



**Discursos sobre las
memorias que rodean
a la “*Preba*” de
chalupas en la fiesta
del Nazareno de
Caguach**

Tesis para optar al título de Antropólogas Sociales
y al grado de Licenciado en Antropología Social

Profesora Guía: Andrea Seelenfreund

Alumno: Maximiliano Gaete

Santiago 2021

Agradecimientos

Quiero agradecer a todas aquellas personas que me ayudaron y estuvieron ahí en todos mis años de carrera dentro y fuera de la universidad.

Primero lo primero, a mi madre y padre que siempre estuvieron ahí en los momentos buenos y malos. A mis hermanos que son parte esencial de mi vida. A mi Luna.

A mis compañeros, compañeras, amigos y amigas de la carrera.

A mis amigos del barrio.

A la profesora Andrea Seelenfreund quien me apoyó en todo este duro y difícil proceso de tesis.

A la familia Millalonco Chiguay quienes me recibieron en su hogar y enseñaron la vida campesina chilota.

A los y las entrevistados/as que participaron e hicieron posible esta tesis.

Tabla de contenido

Resumen	1
Capítulo 1	4
Antecedentes	4
Caracterización económica	6
De la economía de subsistencia a la proletarización	7
La Navegación en Chiloé	8
Canoa monóxila	8
La dalca chilota	9
Canoa de corteza	10
Navegación con influencia hispana	11
Chalupón chilote	13
La introducción del motor	14
La fiesta de Caguach	15
Problemática	19
Objetivos	20
General	20
Específicos	20
Capítulo 2	21
Marco Teórico	21
Cultura Material	21
Memoria	24
Capítulo 3	27
Marco Metodológico	27
Antropología Digital	28
Método Biográfico	28
Universo, muestra y muestreo	29
Los Universos de estudio	29
Las Muestras de estudio	30
El Muestreo	30
Técnica de recolección de datos	31
Relato de vida	31
Etnografía virtual	31
Recolección de datos	32
Entrevista semiestructurada	32

Etnografía Virtual.....	34
Capítulo 4.....	38
Resultados y Analisis	38
Discursos oficiales que rodean a la “preba” de chalupas	38
Discursos locales que rodean a la navegación de chalupas	54
Valoración de la chalupa en la cultura chilota	61
Capítulo 5.....	70
Discusión	70
Consideraciones metodológicas.....	70
Discursos de memoria oficial	71
Discursos de memoria oral.....	73
Valoración de la chalupa	75
Capítulo 6.....	78
Conclusión	78
Bibliografía	81

Resumen

Esta investigación se realizó en el marco de mi tesis para optar al título de Antropólogo en la Universidad Academia de Humanismo Cristiano (UAHC). Para el desarrollo de esta investigación se ha planteado como objetivo el realizar una caracterización y análisis de las memorias que rodean a la “preba” de chalupas en la fiesta del Nazareno de Caguach en la comuna de Quinchao, provincia de Chiloé, Región de Los Lagos.

Esta tesis, al igual que muchas otras actividades de nuestras vidas se han visto influenciadas por las condiciones de cuarentena sanitaria por COVID-19 en la que nos encontramos, que ha golpeado no tan solo al país sino a todo el mundo. Tanto para los participantes de esta investigación como el investigador mismo nos hemos visto afectados por esta cuarentena, lo que ha limitado profundamente esta investigación antropológica, disciplina donde se privilegia la etnografía como técnica de levantamiento de datos. Esta dificultad hizo conocer y ver nuevas formas de acercarse al terreno desde otras perspectivas, como el espacio virtual.

Para lograr responder al objetivo de esta investigación de carácter exploratorio, captando los discursos que fueron relatados, se debió abarcar con una perspectiva constructivista, con un método cualitativo de investigación y de análisis cualitativo del discurso. Para corresponder al objetivo de caracterizar recuerdos y memorias se utilizó un método cualitativo que permitiese captar particularidades como opiniones y recuerdos, para esto se aplicó una entrevista semiestructurada en profundidad. También se realizó una etnografía virtual, donde se observó a tres perfiles de Facebook que hacían referencia a la festividad e imagen del Nazareno de Caguach, además se entrevistó a los administradores de estos perfiles.

El análisis que se aplicó fue análisis del discurso, este tipo de análisis destaca la novedad, el interés y valor de un tema, esto quiere decir su presencia o ausencia (Monje, 2011). El análisis de discurso propone una categorización y significando el texto con categorías, en nuestro caso el texto fueron entrevistas. Estas categorías anteriormente predefinidas fueron Cultura Material y Memoria que se dividió entre memoria oficial y memoria local. Estas dos grandes categorías son divididas, posteriormente en subdimensiones las que se transforman en

códigos para ser utilizadas en el programa Atlas ti y categorizar las entrevistas. Mientras que en el análisis de la etnografía virtual se describieron los comentarios, fotos de perfil, reacciones y publicaciones que habían realizado los perfiles dando a conocer las percepciones desde los comentarios realizados por los seguidores de los perfiles.

Los hallazgos de esta investigación se concentran los discursos de los y las entrevistados/as acerca del pasado y presente de la festividad del Nazareno de Caguach, en particular de la “Preba” que es la actividad deportiva náutica tradicional que se realiza en esta festividad. Esta competencia se realiza con una embarcación en particular que es la chalupa la que se encuentra profundamente arraigada a la tradición náutica chilota.

A partir de los recuerdos sobre las actividades náuticas recreativas, laborales y simbólicas de los y las entrevistados/as se da respuesta a las interrogantes planteadas como objetivos, mostrando de manera ordenada y separada las memorias locales de las oficiales al igual que la valoración que se tiene sobre la chalupa como el instrumento que se utiliza para acceder a estos recuerdos.

Capítulo 1

Antecedentes

La comuna de Quinchao, cuenta con un territorio de 157 Km² con 8.088 habitantes de los cuales 4.734 viven en la isla de Achao, en cambio 3.354 personas viven en las islas que componen el archipiélago de la comuna (INE, 2012). El territorio del archipiélago cuenta con nueve islas, las cuales están divididas en tres grandes sectores; Sector Caguach: Caguach, Quenac, Meulin y Teuquelin. Sector Chaulinec: Alao, Apiao y Chaulinec y por último sector Quinchao: Llingua, LinLin y Quinchao, enmarcada en el cuadro blanco de la figura 1.1. La población de la comuna de Quinchao presenta una preponderancia hacia la religión católica, marcada por la devoción hacia el santo del Jesús del Nazareno (Andrade, 2012). Por otra parte, en los últimos años, han ingresado nuevas congregaciones religiosas como; los Testigos de Jehová y varias iglesias evangélicas. La población según religión declarada en el año 2002 según el INE es la siguiente: en primer lugar, la católica con el 89%, le sigue la evangélica con un 99% y en tercer lugar están las personas que se reconocen como de otra religión (3,72%) y agnósticos (2,29%) (Fuente: Censo 2002, Instituto Nacional de Estadísticas INE).



Figura 1.1 Mapas de la X región de los lagos, provincia de Chiloé, comuna de Quinchao enmarcada en el cuadro blanco. En la esquina superior se muestra el mapa de Chile. Elaboración propia

La navegación en el territorio chilote se encuentra presente desde los tiempos de los primeros habitantes del territorio del mar interior del archipiélago de Chiloé, considerando que el mar era parte importante del sustento de alimentos de las poblaciones Chonas, Veliches y Williches (Trivero, 2018). Las poblaciones canoeras basaban su alimentación en la caza de los lobos de mar, recolección de mariscos, pesca y caza de algunas aves marinas. Para ello usaban arpones de puntas caladas en forma de sierra y anzuelos (Lira, 2015) hechos con huesos de ballena u osamentas de otro mamífero marino (Trivero, 2018). Sin embargo, todo ello dependía en gran medida de las embarcaciones y tecnologías desarrolladas por estas poblaciones para movilizarse a través de la geografía local (Gale, 2013; Lira, 2015 y 2016; Trivero, 2018). Desde las culturas indígenas hasta la actualidad los habitantes de esta zona son portadores de una gran cultura de bordemar que entremezcla los trabajos agrícolas y los marítimos en una economía de subsistencia (Urbina, 1987).

A la llegada de los españoles al sur de Chile comienzan un rápido periodo de evangelización de las poblaciones indígenas, principalmente en pueblos de indios. Para esto era necesario instalar a dicha población en espacios con una estructura social española y la construcción de capillas por todo Chiloé fue un importante proceso que ayudo a la evangelización y son los antecedentes de las iglesias que se encuentran ahora en el archipiélago de Chiloé. Las misiones circulares, fueron el principal método que utilizaron para realizar la evangelización, donde viajaban por los pueblos de indios llevando consigo imágenes de santería, los cuales se convertirían en los patronos de cada isla (el Crucifijo, una Virgen de Gracia, San Ignacio, Santa Notburga, San Isidro) (Trevior, 2011). Los líderes o lonkos de cada pueblo eran los responsables de realizar las labores de un cura mientras este andaba evangelizando en otro sector (Trevior, 2011). En conjunto con las misiones circulares, los jesuitas sobrepusieron las festividades católicas a las festividades indígenas, como es el caso del Nazareno de Caguach (Trivero, 2011; Saldívar, 2017). De esta manera, la fe cristiana es rápidamente esparcida por las islas y pueblos de indios del archipiélago chilote.

Este territorio es el último bastión de la colonia española en América y no es hasta entrado el S.XIX cuando Chile logra anexar a la isla. Al anexar a Chiloé al territorio nacional en 1826 se forma un espacio multicultural, en donde la mezcla de rasgos culturales Chonos y Williches entrelazados con la cultura y religión española formando una identidad única dentro del territorio nacional, que se entiende como el ser chilote (Arellanos y Cerpa, 2004), a lo en

la actualidad deben sumarse elementos foráneos y apropiaciones culturales que conforman esta identidad.

Caracterización económica

La economía de los archipiélagos interiores de Chiloé se consolida en el hogar como la institución económica preponderante, ya que, el autoconsumo, la economía de subsistencia y los vínculos parentales son fundamentales para la cooperación comunitaria (Morales et al., 2003) que permite la reproducción y organización de la sociedad en torno al hogar (Cardona y Ther, 2011). La organización doméstica opera a través de la división sexual del trabajo, esto a través de los papeles de género asignados social y culturalmente. El trabajo de los varones consiste en lo externo, pues se desempeñan principalmente como pescadores, buzos mariscadores, constructores o en las salmoneras, mientras que las mujeres trabajan con lo relacionado a lo doméstico, encargadas de los quehaceres del hogar, de la huerta o invernaderos y la recolección de algas. No obstante, en la época de cosecha los trabajos son compartidos (Cardona y Ther, 2011). En la actualidad la economía doméstica de la población chilota se caracteriza por una mezcla, en donde la economía de autoconsumo se complementa con la percepción de ingresos monetarios. Por lo tanto, nos encontramos frente a economías multiproductoras (Morales et al., 2003), donde los trabajos asalariados se mezclan con la pesca artesanal, a su vez, se complementa con actividades agrícolas, ganaderas y recolectoras (Cardona y Ther, 2011). Debido a las actividades ganaderas, agrícolas, caza, pesca y recolección, los habitantes de Chiloé tienen una relación con su territorio que genera un gran sentido de identidad, esto debido a que los sujetos que allí viven lo han hecho desde una temprana edad, desarrollando así una relación con el hábitat que les da de comer, esto se puede ver con expresiones de apropiación material e inmaterial (Gajardo y Ther, 2011; Cardona y Ther, 2011) de la cultura chilota, un ejemplo de estos puede ser: las construcciones de embarcaciones características del territorio chilote en lo material, mientras que en lo inmaterial podemos encontrar leyendas y mitos de seres sobrenaturales que habitan el territorio (brujos, La Pincoya, El Caleuche, etc.).

Dentro de la memoria chilota destaca la migración a la Argentina o los largos viajes por mar hasta la Patagonia en busca de trabajo en las estancias como trasquilador de ovejas (Saldívar, 2018). Estas migraciones eran la forma de buscar el trabajo asalariado que en Chiloé no podían encontrar. La migración de las poblaciones fue una constante dentro de la tradición chilota desde principios del siglo XX hasta la década de 1980 aproximadamente. Así también, se puede ver en el esparcimiento de las fiestas de adoración del Nazareno de Caguach hacia Punta Arenas, o Río Grande en Argentina (Saldívar, 2019). Con la exportación de merluza austral y la posterior llegada de las salmoneras a inicios de la década de 1980, hubo un cambio en la sociedad chilota, esto a partir de los factores de la globalización, en donde la migración de chilenos de otras regiones hacia Chiloé y la introducción de capitales extranjeros en la zona, fueron el telón de fondo para el paso a la modernidad de la sociedad chilota (Arellanos y Cerpa, 2004). Para Yáñez (2011) este fue el comienzo del gran cambio en la navegación chilota, y, por lo tanto, un cambio en lo social, donde las embarcaciones pasaron de ser un medio de trabajo y transporte al cual podía optar todo aquel que tuviera una embarcación y supiera navegarlo, a ser un medio de transporte subvencionado por el Estado el cual tiene una tarifa y horarios. Dentro del imaginario chilote de navegación se recuerdan los veleros como un instrumento de transporte que funcionaba de forma comunitaria en donde se transportaban papas para vender en Castro o Dalcahue, o trigo para moler llevado a los molinos de agua de Achao (Yáñez, 2011), donde la pesca artesanal pierde su auge para no volver de la mano de las especies sobreexplotadas (Cardona, y Ther, 2011), al igual que aquellos recuerdos de los cazadores de lobos (Gael, 2013) y donde las pequeñas embarcaciones como *dalcas*, botes a remo, chalupas, chalupón chilote y lanchas que antiguamente abundaban, hoy solo se encuentran en el recuerdo de los habitantes de las islas (Tamayo, 2011). De esta misma manera, se ven afectados los antiguos sistemas de economía de consumo, las mingas que se organizaban socialmente con el fin de la cooperación mutua. Es el cambio de un pasado romantizado a la modernidad lo que genera en los habitantes de las islas de Chiloé una pérdida importante, que es la capacidad de organización social en torno a la navegación.

La Navegación en Chiloé

La navegación en los canales de las costas de Chiloé data de tiempos prehispánicos. En el pasado se usaban diferentes tipos de embarcaciones, donde destacan la piragua o canoa monóxila, los *wampo*, bongos o canoas, y posteriormente *dalcas*, y veleros. En la actualidad, las embarcaciones a motor se han transformado en el medio de transporte de las poblaciones chilotas.

Canoa monóxila

Esta embarcación consiste en una sola pieza del tronco que solía ser de coigüe (*Nothofagus dombeyi*), ulmo (*Eucryphia cordifolia Cav*) o laurel (*Laurelia sempervirens*) (Lira, 2015 y 2016). Para su construcción se ahuecaba un tronco por completo, para así ir dándole forma quemándola y posteriormente raspando lo quemado, desde dentro hacia fuera, las herramientas que se utilizaban para ahuecar el tronco eran principalmente hachas, piedras y palos (Lira 2015 y 2016). La utilización del *wampo* para los indígenas en las costas, como en los lagos del sur de Chile, fue un importante medio de transporte, debido a que no requiere tanto trabajo para su fabricación como su par la *dalca*, sin embargo, el transporte de esta embarcación se hacía muy difícil debido a su peso.

Con la llegada de los españoles, estas embarcaciones fueron adaptándose a las técnicas de construcción que trajeron los europeos y con esto se agregando la roda, codaste, quilla y cuadernas, además de orificios en el piso que pueden haber sido utilizada para un mástil, como queda demostrado con los hallazgos arqueológicos de Maullín 1 y Chaicura 1 que datan entre el 1.500 y 1.600 correspondiente a un período poshispánico (Lira, 2018). En los hallazgos arqueológicos de Maullín 1 y Chaicura 1, la quilla como la roda van tallados en conjunto con la embarcación, siguiendo así el mismo tallado del *wampo* o canoa monóxila, esto a diferencia de las embarcaciones europeas en donde la roda como la quilla van pegados a la embarcación como piezas separadas. La utilización de las cuadernas ayudó a levantar la altura de las bordas, ya que le permitió agregar tabloncillos laterales que se unían con tarugos de madera siendo esta una técnica utilizada actualmente por los artesanos chilotas (Lira, 2018). El uso del *wampo* fue decayendo con los años debido a que se necesitaba de tiempo y energía para fabricarla, por lo que, para fabricarla era necesario la realización de trabajo comunitario o mingas (Lira, 2015 y 2016).

La dalca chilota

En las poblaciones Chonas se utilizó una nueva técnica de construcción diferente a las anteriormente mencionadas, esta fue la *dalca* de tres tablones (Figura 1.2). Esta embarcación permite la navegación en aguas poco profundas y lugares estrechos como ciénagas, lagunas, pantanos y ríos de afluencias menores (Lira, 2016), esta embarcación es utilizada por los Chonos y Veliches que, a esta última cultura se le atribuye esta embarcación, ya que es tardía la incorporación de esta embarcación hacia el sur de la isla de Chiloé y son los españoles quienes llevan esta técnica de construcción al sur austral, mientras que hacia el norte los Mapuches continuaban utilizando el *wampo*. Esta embarcación en poco tiempo fue adaptada con la llegada de los españoles, agregándoles de 2 a 4 tablones más formando así la *dalca* de cinco tablones y la falca de siete tablones. La *dalca* genera gran controversia de sus orígenes, ya que es posible encontrar la misma técnica de construcción en polinesia y otros sectores del norte de América como Santa Bárbara en California (Ramírez, 1992).

Esta embarcación se construye a partir de tres a cinco tablones de cinco a seis centímetros grosor y nueva a 12 metros de largo, estos se extraen a partir de cuñas, que se iban poniendo a lo largo de troncos elegidos cuidadosamente, con los cuales iban sacando dichos tablones. Los tablones de estas embarcaciones se realizaban a partir de coigüe (*Nothofagus dombeyi*), ciprés (*libocedrus tetragona*) o roble (*Nothofagus obliqua*) (Lira 2015 y 2018). La *dalca* tiene una construcción muy particular y que es perteneciente a tecnologías polinesias (Trivero, 2018), las cuales consisten en la perforación de los tablones que van en las bordas y en el piso (figura 1), formando un patrón de agujeros que se encuentran a lo largo de dichos tablones, como si se estuviera uniendo tela, el hilo está compuesto por fibras vegetales, estas fibras principalmente de quila (*Chusquea culeou*), boquis y ñocha (*Bromelia* spp), al igual que cortezas como el pillopillo (*Daphne andina*) (Lira, 2018), calafateadas con un betún que las impermeabiliza (Lira, 2015; Lira, 2018).



Figura 1.2. A) Fragmento de borda de dalca con agujeros que sirven de unión entre el fondo de la embarcación y la borda, sitio Achao 1 (Lira, 2018). B) Reconstrucción de dalca chilota. En la imagen se puede apreciar las costuras de unión entre borda y el fondo recto de la embarcación, (Trivero, 2018).

Las cualidades de navegación de la *dalca* era principalmente su estabilidad, ya que esta embarcación tenía un fondo cuadrado muy diferente a las embarcaciones anteriores que cuentan con fondos curvos (Lira, 2015). Además de esto cuenta con la facilidad de ser desarmada, descosiendo sus costuras cuando era necesario. De esta manera se podía cargar y caminar a través de vías de porteo los cuales eran llamados pasos de canoas o pasos de indios, hasta poder llegar a una costa interior la cual permitiera la navegación en aguas más tranquilas (Medina, 1986; Lira, 2015 y 2016).

Canoa de corteza

Dicha embarcación cuenta con la posibilidad de navegar en aguas tranquilas lo cual le permite el desplazamiento dentro de los canales australes del sur de Chile. Esta embarcación media alrededor de 10 a 12 metros de eslora y tiene una diferencia con el resto de las embarcaciones tradicionales, es de poca duración, ya que las cortezas se pudren y dura entre 1 a 3 años (Gusinde, 1991). Esta embarcación podría haber alcanzado su máximo desarrollo hace

uno 6.000 a 5.000 años aP, ya que la presencia de las poblaciones del sur extremo de Chile y Argentina se encuentra presencia de restos arqueológicos con una vida ligada al mar, por lo que era necesario una herramienta la cual les permitiera acceder a dichos recursos, estas poblaciones serían los ancestros de las poblaciones Yaghanas y Kaweshkar (Chapman, 2012 citado en Trivero, 2018).

La canoa de corteza fue principalmente utilizada por poblaciones del extremo sur austral de Chile, por las poblaciones Yaghan y Kawashkar. En donde los Yaghanes construían estas embarcaciones, estas se fabricaban a partir de dos planchas de corteza de coigüe (*Nothofagus dombeyi*) que estaban perforadas con una técnica similar a la de la *dalca* (Gusinde, 1991). Estas planchas se iban amarrando con fibras vegetales, una plancha desde la proa y otra desde la popa, llegando así hasta el centro de esta, en donde se amarraba a unas “costillas” que se encuentran en el fondo de la embarcación, a esto, se le suman dos varas de madera que van desde proa a popa, las cuales iban forradas por corteza (Vairo, 1994). En el año 1989 Vairo da inicio a un grupo de Antropología experimental en donde se proponen reconstruir una de canoa de corteza, en donde logran entender como la experiencia y técnica de construcción era sumamente compleja, debido a la correcta elección de los materiales a utilizar, al igual que el trabajo que en ellas debían realizar.

Navegación con influencia hispana

La embarcación de tradición española de Chiloé tiene sus raíces en el norte de España en particular las provenientes de Galicia y el país Vasco. Estas a su vez tienen un origen que se encuentra en la mezcla de dos culturas marítimas, una es la escandinava (Apraiz, 1998a y 1998b), desde donde se rescata la construcción de embarcaciones a partir de la técnica conocida como cuaderna cocida, en donde las cuadernas se cosen directamente con el casco de la embarcación. Mientras que, por otro lado, las tradiciones provenientes del mediterráneo en donde destacan la técnica del costillaje. Esta técnica consiste en tener un armazón sólido, el cual se forra por su exterior dándole la forma a la embarcación. Esta tradición en la construcción de embarcaciones también se puede ver en la cola de pato o popa cuadrada, con la cual se permite un timón para la dirección (Apraiz, 1998a). Este armazón se realiza a través de plantillas hechas previamente para así darle forma a la embarcación con piezas de madera aserrada (Apraiz, 1998b; Gael, 2013; Schmidt, 2018). Algo similar a lo descrito, se puede observar en las carpinterías ribereñas chilotas, que es el nombre que recibe el taller en donde

se fabrican las embarcaciones. La técnica de construcción chilota actual es muy similar a la construcción de embarcaciones gallegas o del país vasco, en donde las plantillas son las guías para que el carpintero logre la construcción de las embarcaciones. Esta tradición se basa en la memoria, la narración y la enseñanza de técnicas traspasadas de generación tras generación (Schmidt, 2018). El papel que cumple el carpintero hoy en día corresponde a un rol que casi está extinto, ya que en la actualidad las embarcaciones se fabrican de materiales sintéticos o acero recubierto por pinturas anticorrosivas que hacen que el costo de una embarcación sea más barato, a pesar de que aún existen las embarcaciones ha pedido de lanchas chilotas es importante el rol que han adquirido los carpinteros con la “preba” de chalupas, ya que son ellos quienes las fabrican ha pedido, utilizando así este conocimiento para fines simbólicos en la actualidad a diferencia del pasado en donde los fines eran prácticos.

Con la intervención de las técnicas españolas de construcción en embarcaciones indígena comienzan a perderse de a poco las tradiciones de construcción de la *dalca* o el *wampo*, viéndose los últimos *wampos* en Castro a mitad del siglo XX (Trivero, 2018). Estas embarcaciones a pesar de ser muy estables no podían sobreponer las dificultades climatológicas. Por lo tanto, la adaptación de las técnicas europeas no fue difíciles de asimilar, ya que eran técnicas que eran útiles en su cotidianidad, la construcción de embarcaciones europeas fue a la par de las construcciones importantes en tierra, como las iglesias, en donde se aplicaban técnicas similares, como el exclusivo trabajo de madera y la unión de estas piezas con clavos de cobre (Trivero, 2011 y 2018). Este cambio de enfoque en la construcción de embarcaciones se debe a que, con las nuevas tecnologías de construcción y herramientas, hacen más fácil construir embarcaciones con mayor cabotaje, dejando atrás, la facilidad de desarmar las costuras y transportar las embarcaciones por tierra hasta encontrar aguas calmas -en el caso de la *dalca*-, a su vez, esto hizo que las embarcaciones nuevas tuvieran mayor protagonismo al ser más rápidas y soportar un mayor peso de transporte (Yáñez, 2011).

Las embarcaciones a vela o veleros, eran mucho más rápidas que las antiguas *dalcas* y *wampos*, las cuales pueden haber tenido mástil como nos muestra el hallazgo de Chaicura 1. Sin embargo, no se tiene registro de cómo pueden haber sido estas velas en el pasado (Lira, 2018). Las embarcaciones como la chalupa a vela o lanchas a vela cuentan con un mástil que mide alrededor de 10 metros en el caso de la chalupa guaitaquera (figura 1.3 B) (Gale, 2013). También cuenta con la botavara, que es la vara que se despliega en forma transversal al mástil

y es la encargada de mantener extendida la vela mayor, así como en la proa el bauprés que sostiene la vela de estay y el foque (Gale, 2013).

Chalupón chilote

El chalupón o chalupa tiene su origen directamente desde las tradiciones europeas, los cuales son adaptados a las necesidades geográficas de la isla de Chiloé haciéndolas más redondas (Gale, 2013). Esta embarcación es de altura, lo que significa que es de gran cabotaje, lo cual permite la navegación en aguas más turbulentas, por lo tanto, permite la pesca en aguas más lejanas a la costa (Apraiz, 1998a). Según Tamayo (2011) el primer paso de la construcción de una embarcación, es la elección de la madera que se utilizará, la cual debe cumplir con el tamaño adecuado, además de la curvatura o rectitud, dependiendo del lugar que ocupe en la embarcación. Posterior a esto se le deja secar lo que permitirá su mejor manejo y traslado. Para Tamayo este oficio es una antigua estrategia de subsistencia y un trabajo que integra la identidad regional. El paso siguiente a la elección de la madera es la formación de la embarcación en la cual se utilizan plantillas para darle forma y de esta manera cumplir con el tamaño que necesite la embarcación. Posterior a darle la forma interna a la embarcación se procede a cubrir el casco, esta se hace a partir de tablones de ciprés que se clavan a la estructura de la embarcación o costillaje, posteriormente se procede a embetunar, para esto una vez terminado el bote este se estopa, “...antes se usaba el pabilo, pero no es tan bueno, ahora se usan los restos de espiga de perlón, es un material que no se pudre...” (Gale, 2013: 22), con esto se impermeabiliza el casco.

El gran cabotaje de esta embarcación permite viajar largas distancias con las cuales podían acceder a recursos que se encontraban antiguamente fuera de su alcance. Esta embarcación trae el recuerdo de las actividades de producción colectivas que antiguamente se realizaban como la recolección de mariscos y el transporte de personas a distintos lugares de la isla grande. Las relaciones sociales y las posiciones de poder se reflejaban en la chalupa, ya que esta le pertenecía a alguien, este era llamado el patrón de chalupa, este patrón es una figura que hasta hoy en día existe, la podemos encontrar en las lanchas u otras embarcaciones, similar a la figura de capitán, era el quien decidía en qué momento se viajaba a la recolección del marisco, principal actividad del chalupón (Gale, 2013), por lo que, se encontraba a cargo de la actividad más importante de recolección para la comunidad. Es importante destacar la que el

chalupón tiene una duración de vida aproximadamente de 30 años bien cuidada, por lo que, muchas veces estas embarcaciones eran heredadas, esto hacía que los puestos de patrón fueran también heredables, por lo que debemos entender al chalupón como un símbolo de estatus dentro de la sociedad chilota.

Estas embarcaciones tenían entre 12 m. a 15 m. de eslora por casi 3 m. de manga, más de 1 m. de puntal, y de 10 a 15 mts, con 8 a 11 bancadas y entre ocho y veinte tripulantes. En España, al igual que en Chiloé, estas embarcaciones no contaban con cubierta, sin embargo, a partir de fines del siglo XIX se le fue añadida, además de esto, se extiende la longitud de la embarcación con 15 mts. de eslora y 3,5 de manga y 1,5 de puntal, esta era construida principalmente de roble por sus características de firmeza (Apraiz, 1998a). Por otro lado, nos encontramos con el chalupón chilote el cual posee similares características a las europeas (Gale, 2013). Las dimensiones de la chalupa son de: eslora 12 a 15 metros como máximo, 4 metros de manga, lo cual es mucho mayor a la europea, con un mástil que llegaba a los 10 metros de altura, de cuatro a cinco tripulantes, con un ancla, el cual podía ser leña o piedras, esta era construida principalmente de coigüe o ciprés. (Gale, 2013).

La introducción del motor

A mediados del S. XX aparece la lancha a motor que cambió la forma de navegar, ya que los recorridos tienen una duración mucho menor a la que tenía la navegación a vela, dando un salto a la fabricación de embarcaciones con motor dejando de lado las tradicionales embarcaciones como la chalupa o chalupón (Yáñez, 2011). Esto mejoró las condiciones de transporte, las embarcaciones comenzaron a aumentar de tamaño, tenían cubiertas, lo que facilitó la navegación de las largas distancias que se realizaban al interior de esta, este fue el periodo donde abundan las embarcaciones a vela y motor. En los años 50 y 60 fue el boom de los pescadores artesanales (Cardona, y Ther, 2011), esto trajo como consecuencia la depredación de la fauna marina, en pocas décadas los productos marinos fueron escasos. El periodo de la pesca artesanal se recuerda con nostalgia, ya que fue un periodo de abundancia.

La llegada del motor trajo consigo cambios en la forma de navegar, con los cambios en la forma de navegar, también cambió el propósito del por qué navegar. Anteriormente a los años 50 y 60, las economías de las islas de Chiloé caracterizan las economías de subsistencia,

en donde el fin del trabajo no era ganar dinero, sino, lograr alimentar a las unidades familiares de la comunidad. Con el boom de la pesca artesanal, las actividades productivas cambian de foco, dejando de lado las actividades comunitarias, enfocándose así en la venta de los productos extraídos. La pérdida de las actividades comunitarias significó un cambio en las relaciones sociales dentro de la población chilota, las antiguas tradiciones de actividades comunitarias como las mingas se fueron perdiendo, ya que estas ahora no eran necesarias para el sustento de las unidades familiares, quedando así en el pasado y, por lo tanto, en la memoria de las personas más ancianas. La vida social y la reciprocidad son un pilar fundamental dentro de este tipo de economías, ya que funcionaban en base a la solidaridad entre familias. La cantidad y calidad de lo que se pueda estar ofreciendo como ayuda irá en directa proporción de lo que la persona tenga, ya que nadie puede dar más de lo que tiene (Sahlins, 1983). Con la aparición de embarcaciones a motor y su masificación, la economía y la forma de vida de los chilotes cambió. Los chilotes comenzaron a trabajar de forma asalariada dejando en el recuerdo las actividades de subsistencia, este anhelo de las épocas de vida colectiva en donde la reciprocidad y la solidaridad quedó como el recuerdo de un pasado mejor, en donde la vida era más cruda, sin embargo, más unida.

La fiesta de Caguach

La festividad del Nazareno de Caguach, tradicionalmente celebrada en el mes de agosto, es una de las fiestas religiosas del sur de Chile más importantes y congrega a la mayor cantidad de devotos y turistas de la isla de Chiloé. Esta se ha visto revitalizada por el impulso del turismo en la zona, el cual se ha convertido en una importante fuente de ingresos (Cardona, y Ther, 2011), por lo que, se decidió en los años 70 realizar una segunda festividad al Nazareno de Caguach en el mes de enero, esta se realiza el segundo fin de semana de enero y tiene una duración de tres días (Radio la Estrella de Castro, 2018). La festividad del mes de agosto dura nueve días, por lo que se le denomina como una novena, esta tiene como fechas entre el día 23 y 30 del mes de agosto. La fiesta consiste en la procesión de la Imagen del Nazareno de Caguach, patrono de esta isla, en donde se realizan una serie de misas, procesiones, cantos y rituales en conmemoración a las cinco imágenes religiosas y sus respectivas islas (Alao, Apiao, Caguach, Chaulec, Tac). Esta festividad se realiza todos los años, la organización de esta va por parte de la comunidad de los cinco pueblos y en particular por la organización de los patronos y fiscales de la isla de Caguach quienes protegen y cuidan a la figura a lo largo del

año. El tipo de organización de esta festividad es el reflejo de la reciprocidad característica de la vida social y económica de la isla de Chiloé, ya que para su organización es necesario el trabajo comunitario de todas las personas de las islas de Caguach y fiscales y patronos del resto de la cofradía. Los patronos y fiscales cumplen un rol muy importante dentro de la festividad y la vida social y religiosa chilota, su labor es encargarse del funcionamiento de diversas tareas dentro y fuera de sus funciones eclesiásticas (Cárdenas y Trujillo, 1986). Los patronos cumplen el rol de cuidar las imágenes religiosas y para cada imagen existe un patrón, dentro de la figura del patrón existe el patrón mayor quien es responsable directamente de la figura del Nazareno de Caguach. Los fiscales se encargan de conciliar las labores religiosas en la vida de las pequeñas comunidades del archipiélago de Chiloé, ambos cargos hoy en día presentes en las comunidades chilotas son los vestigios de las misiones circulares. Las características de las misiones circulares permitieron que se desarrollara una forma particular de entender la religiosidad en Chiloé, esto responde a las características sincréticas del ritual, donde se mezcla una festividad religiosa con tradiciones locales.

La festividad de Caguach cuenta con una serie de rituales que se realizan en honor a la imagen del Nazareno y que no corresponden a las prácticas rituales tradicionales de la iglesia católica, entre estos rituales se encuentra la procesión de banderas. La procesión de banderas es uno de los principales rituales dentro de la celebración, esta consiste en chocar los mástiles de las banderas creando un círculo en la cual se encuentran banderas chilenas, las del Vaticano y las que representan a los colores de cada patrono, se dice acerca de esta procesión que simboliza una batalla y las banderas que se chocan son espadas, esta batalla es realizada por los patronos de las imágenes religiosas, simulando una batalla entre las islas de la cofradía. Dentro del mito que rodea a esta festividad, se atribuye esta ceremonia a las comunidades indígenas de la zona que se encontraban en un constante conflicto entre ellas hasta la llegada de fray Hilario quien a través de la veneración de la imagen religiosa logran unirse (Cárdenas y Trujillo, 1986). Durante la fiesta se realiza también una competencia de chalupas, que se desarrolla entre las costas de las islas de Alao y Caguach. Esta competencia consiste en la navegación a remo del chalupón chilote y se realiza desde hace 200 años. Esta competencia durante muchos años se realizó exclusivamente entre las islas de Apiao y Caguach, es la actividad deportiva tradicional más importante de Chiloé, en donde destaca el uso de la chalupa como la embarcación elegida para la competencia. La tripulación de la chalupa se encuentra compuesta por integrantes de la familia y suelen representar a una isla o a un sector de esta.

Esta competencia tiene trascendencia en toda la isla de Chiloé y los ganadores son exhibidos en la portada del diario local Cada embarcación lleva 15 tripulantes y en la actualidad compiten alrededor de 10 embarcaciones las que representan a diferentes sectores de la isla de Chiloé. El origen de esta competencia se remonta a la llegada al archipiélago de Quinchao del fray Hilario Martínez con las imágenes religiosas que serían luego repartidas por las comunidades de cada isla, esta competencia emula el mito de origen de la festividad y se desarrolla todos los años sin falta junto al inicio de la fiesta el día 23 de agosto (Radio la Estrella de Castro, 2018). Cuenta el mito que:

“... Este traslado (de las imágenes) no fue fácil y que prácticamente robaron las imágenes religiosas. Estos cinco pueblos fueron en piraguas hacia Tenaun, pasando a buscar escopetas a Quenac, pues presentía lo que les esperaba. Los indígenas habían bajado a defender sus imágenes, pero a los primeros estampidos de los escopetazos se escondieron en el monte como alma que la lleva el diablo; entonces embarcaron rápidamente las imágenes y se hicieron a la mar. También el arca de la tradición refiere a que, para disponer la custodia del Jesús de Nazareno, fray Hilario les propuso a los cinco pueblos participantes hicieran una competencia de boga durante este trayecto, para definir tal asunto. Acaso las regatas, que cada año para esta celebración efectúan los pueblos de Caguach y Apiao, tengan alguna vinculación con lo anotado.” (Cárdenas y Trujillo, 1986: 22-23).

La historia cuenta que el día 10 de mayo de 1778 el fray Hilario Martínez une a los pueblos de Caguach, Apiao, Alao, Chaulinec y Tac, con la obligación de dar culto anualmente a la imagen de Jesús de Nazareno. Este mito de origen corresponde al relato oficial que se conoce y se relata por parte de las autoridades, ya sea a los feligreses que asisten a la festividad o a los lugareños en las escuelas. Por otra parte, nos encontramos con Alberto Trivero (2011), este autor nos propone la idea en una investigación de archivos históricos, el resolver el mito de cuál es el origen histórico de esta festividad, llega a la conclusión de que las imágenes religiosas no habían sido regaladas por el fray Hilario si no, habrían sido vendidas: *“la colección de Fray Hilario, constituida por ocho imágenes, no fue donada a las cinco comunidades: ellas la compraron, pagando para eso un precio muy elevado, que cancelaron en cuotas anuales desde 1778 hasta 1782”* (Trivero, 2011: 15). A partir de esta exposición el Trivero (2011) concluye que en Caguach en la segunda mitad del siglo XVIII existía la celebración de un *nguillatún* muy importante y que la cofradía de los cinco pueblos ya había

existido antes de la llegada del fray. Cuando fray Hilario se instala en la isla e inserta la imagen del Jesús de Nazareno en los pueblos de indios creados por la evangelización de los jesuitas, esta celebración habría sido el reemplazo de un *ngillatun* que se realizaba en honor a una figura femenina, que puede haber sido la figura de la pincoya, por la imagen del cristo (Trivero, 2011).

El hecho de que esta festividad se realiza desde el 23 al 30 de agosto no es casual, la historia cuenta que cuando fray Hilario viaja al sur de Chile lo realiza desde el monasterio de Ocopa que se encuentra en Perú y desde este monasterio trae las imágenes consigo. En Perú desde el 23 al 30 de agosto se celebra la novena en honor a Santa Rosa de Lima, la virgen patrona de Lima. El alcance de fechas con la festividad del Nazareno de Caguach no habría sido solo un alcance de fechas, sino, que habría sido una idea del fray Hilario quien, en conmemoración a la virgen habría realizado la festividad del Nazareno en Chiloé. Esta conclusión nos llevaría a pensar que esta festividad es de origen español, alejándose de las pretensiones que se quieren acercar a una postura más indígena. Saldívar (2017) en su estudio nos muestra que la festividad del Nazareno sería una festividad propia de esas comunidades isleñas y no tendría relación con la figura de la Virgen de Santa Rosa de Lima. Esta festividad cuenta con ritos y elementos culturales que serían pertenecientes exclusivamente a la cultura chilota, que se mezcló con la religiosidad católica y con prácticas indígenas pertenecientes al territorio local, como “La Preba de chalupas” o la procesión de las banderas (Saldívar, 2017: 86). Estas actividades al parecer resultan exclusivas de la festividad del Nazareno de Caguach y no cumpliría con las rutinas de las festividades más tradicionales, por lo que, estos ritos tan particulares son los que sustentan o se relacionan con el pasado indígena y florecen en un periodo de ritualidad.

Para entender la parte más simbólica de la fiesta del Nazareno y lo que significa para los feligreses es que esta puede entenderse como un rito de pasaje, en donde los peregrinos pasan por diferentes momentos dentro de las acciones de la fiesta. En estos espacios liminales rompen con la cotidianidad, así los fieles pasan a formar parte de otro orden temporal para luego retornar al mundo profano. El estar ahí se convierte en estar en situaciones dramáticas, en donde los peregrinos al entrar en este espacio liminal se llenan de una actitud solemne, ya que por este periodo se encuentran en un espacio ritual, las características de esta espacialidad son una puesta en escena como un *drama* teatral el cual tiene un comienzo, un clímax y un desenlace (Andrade, 2012). En este tiempo y espacio liminal se redefinen las relaciones

sociales al producirse intercambios recíprocos que originan lo que la autora llama *comunnitas* (Turner y Turner; 1978, 1980), estas *comunnitas* son la forma de organización local tradicional de subsistencia que corresponde a la importancia que estas comunidades tienen con la reciprocidad, en donde el don cumple una parte fundamental de las relaciones sociales que se quieran generar o mantener. En este tiempo y espacio liminal crea una estabilidad social, desvaneciendo las tensiones existentes del mundo profano, generando estas relaciones del pasado olvidado donde la reciprocidad es lo que une a las personas (Andrade, 2012).

Problemática

La festividad del Nazareno de Caguach es una festividad religiosa y turística en donde se resaltan las tradiciones chilotas como, por ejemplo: las actividades colectivas que se desarrollan para la organización de la fiesta o la competencia de remadura que allí se realiza, en donde se destaca una de las actividades principales para la subsistencia de los chilotas que es la navegación. Estas actividades son un profundo recuerdo del pasado, un pasado idealizado en donde se reafirma la identidad mostrando al mundo ¿Quiénes somos? En este contexto la festividad del Nazareno de Caguach, trae consigo a los habitantes de la comuna las memorias de los tiempos pasados en donde estas formas de cooperación mutua y la navegación tradicional a remo vuelven a tomar forma y se muestran a los visitantes, peregrinos y turistas que llegan a la fiesta. Es por esto, que la presente investigación pretende obtener la mirada de los habitantes de la isla de Chaulinec acerca de la festividad centrándose principalmente en una de las actividades competitivas que más destaca dentro la comunidad, que es la competencia de chalupas. Por lo tanto, la intención de esta investigación es indagar en lo que representa para los remeros de la isla de Chaulinec, la chalupa en su uso práctico en el pasado y el sentido simbólico con el que carga esta embarcación para que en la actualidad sea utilizada únicamente para la “preba”. Por lo tanto, nuestra pregunta de investigación es: ¿Cuáles son los discursos que emanan de las memorias que rodean a la “preba” de chalupas en la fiesta del Nazareno de Caguach?

Objetivos

General

- Caracterizar y analizar los discursos que emanan de las memorias que rodean a la “preba” de chalupas en la fiesta del Nazareno de Caguach.

Específicos

- Dar cuenta de los discursos de memoria oficial que rodean a la “preba” de chalupas.
- Identificar los discursos de memoria oral que rodean a la “preba” de chalupas.
- Describir la cultura material que envuelve al chalupón chilote.

Capítulo 2

Marco Teórico

Para esta investigación se utilizaron dos grandes conceptos: Cultura material y Memoria. Las discusiones de esta investigación se plantean desde la pérdida del patrimonio y cuáles son las posiciones que existen sobre la recuperación de este. Desde este punto de partida se plantea que la desvalorización de tecnologías es un problema de carácter cultural y simbólico, ya que el nivel de consumo y actividades que se realicen para obtener estos bienes radica en una valorización social (Douglas y Isherwood, 1990). Ante esto nos posicionaremos desde la hibridación cultural propuesta por García Canclini, quien nos expone una visión latinoamericana sobre el problema del consumo de bienes culturales o patrimoniales, a partir del concepto acuñado por Bourdieu, Capital Cultural. Hasta este punto la propuesta teórica se establece en la dificultad de proponer una patrimonialización de bienes desde una mirada no hegemónica.

La chalupa como bien tecnológico se encuentra enmarcado en esta problemática, una tecnología que fue valorada en su pasado, sin embargo, los avances tecnológicos y la modernización han ido dejando de lado a este tipo de bienes que en el pasado fueron efectivas herramientas. Para lograr ver la valorización de esta tecnología nos enfocaremos en obtener relatos a partir de la perspectiva teórica de Le Goff quien nos habla de la diferenciación entre memoria local y memoria oficial, la diferenciación principal entre ambas es desde donde son emitidas y cuál es el objetivo que tiene cada una. La memoria local se enfoca en los relatos de carácter oral, donde el conocimiento ya sea vivido o contado se concentra en la memoria de una comunidad en particular, este relato pertenece a dicha comunidad y el conocer estos relatos te hace parte de la comunidad. Mientras que la memoria oficial se encuentra posicionada desde instituciones, en este caso el estado y la iglesia, este relato se posiciona como la Historia la cual no se cuestiona, esta se encuentra constantemente rememorizada por monumentos.

Cultura Material

El problema del uso de los bienes es un conflicto económico que data desde los inicios de las ciencias sociales, este conflicto se basa en la manera en que son utilizados los bienes. Es importante entender que el individualismo teórico y las corrientes económicas tradicionales

nos han llevado a situarnos en el hecho de que las sociedades que no tienen instituciones económicas formales no poseen economía (Douglas y Isherwood, 1990). Para los economistas formalistas o individualistas el sujeto es un ser hedonista y egoísta, por lo cual, siempre está en la búsqueda de su satisfacción personal y para esto se encarga de asignar recursos limitados a múltiples necesidades a través de racionalización de los medios que posee para satisfacerlas. Para entender los bienes a partir de las mercancías nosotros nos estableceremos en la idea que propone Douglas e Isherwood (1990). Estos autores proponen entender las mercancías, como un medio, por el cual establecer y mantener relaciones sociales, separando así de la tradición económica formalista. La idea sobre las mercancías como necesidad social de relacionarse se ve reflejado en el consumo de este, entendiendo así el consumo como una actividad ritual, ya que las mercancías son consumidas de manera social, esto quiere decir que su uso está mediado por la idea social que se tenga de dicha mercancía, esto hará que lo social designe en cual cantidad y como deba ser consumida. Es por esto que, los bienes de consumo no son sólo mensajes, sino que son el sistema mismo donde el consumo o rechazo de bienes establecerá los compromisos que se quieran efectuar con otro individuo o colectivo (Douglas y Isherwood, 1990). La cantidad de consumo de un bien establecerá la importancia que tenga dicho bien para la comunidad, es así como mientras mayor sea la cantidad en que se consume dicha tecnología mayor será el valor que este tenga para la comunidad. La valoración de una tecnología radica principalmente en su capacidad de mejorar las condiciones de vida de los que la utilizan, por lo tanto, la valorización de una tecnología y su adquisición radican en la importancia que este tenga para mejorar, por ejemplo, sus condiciones de trabajo, ayudando a producir una cantidad significativamente superior a lo que hacía en un periodo anterior a la adquisición de dicha tecnología.

A partir de lo propuesto por Douglas e Isherwood podemos ver que la capacidad de consumir bienes está ligada a ¿Quiénes son los que la consumen? y ¿Por qué las consumen? Para aclarar esto revisaremos el concepto de capital cultural que nos acercará posteriormente a una realidad Latinoamericana con García Canclini (2008). Bourdieu (2000) plantea el concepto de capital cultural este se establece a partir de la diferenciación de los campos culturales dentro del arte, en donde, se da valor a objetos a partir de la apreciación subjetiva en base a su belleza y estética, con esto quiere decir que cada campo cultura establece sus propios parámetros para considerar algún objeto valioso o no. A partir del estudio del arte expuestos en museos o creaciones artísticas propone la idea de que lo moderno, por lo tanto, hegemónico y burgués se

contrapone a lo popular, en donde lo valorado es la utilidad y pragmático de un objeto. Para establecer el valor de un producto a partir de su belleza, este debe ser entendido por un grupo particular excluido que consuma y aprecie el valor del objeto -en este caso una obra de arte-, ya que el objeto asume valor a partir de su exclusividad. A diferencia de lo moderno, lo popular se establece la apreciación de un objeto a partir de su utilidad y su valor en vista de que existe una necesidad económica latente. A partir de esta apropiación de la Cultura, vemos a García Canclini, quien muestra cómo el contacto de Latinoamérica con el mundo moderno-globalizado que ha interactuado directamente en la cultura popular de los países, el desarrollo de la modernidad en este lado del mundo se ha realizado a partir de los patrones culturales -y en específico los artísticos- que llegan desde Europa y EE.UU.

Al igual que García Canclini, para Ingold (2013) el uso práctico es lo que le da las características al objeto, por lo tanto, los objetos o materiales tienen una historia que contarnos. Las características que se le relatan acerca de los materiales o la materialidad radica principalmente en las características físicas que se le atribuyen a los objetos y dichas características son subjetivas, son aptitudes dadas por los humanos en el uso práctico de dichos materiales en fin de un propósito, por lo cual, dicho objeto será reconocido por sus cualidades y propiedades subjetivas, lo cual aleja a la materialidad de la discusión aleja de las propiedades “objetivas” de dicho material y se acerca a las historias que se cuentan sobre el objeto (Ingold, 2013).

A pesar de esto, la búsqueda del desarrollo comercial del modelo económico imperante en occidente busca un nicho en donde realizar ganancias y es aquí en donde lo popular, entendido como lo folklórico representativo de los excluidos y las masas de cada país Latinoamericano desemboca en la búsqueda propia de la identidad nacional. Es por esto que lo popular toma un espacio relevante en la masificación de las características culturales; ya sean fiestas religiosas, cívicas o patrióticas. La identidad en Latinoamérica se entiende como la yuxtaposición de imposiciones culturales modernas que son reinterpretadas a partir de los sujetos populares como indígenas o campesinos en espacios rurales o urbanos. Esta imposición se realiza a través de la instauración de personajes y acontecimientos históricos, los que son representados en monumentos y símbolos que caracterizan la identidad de una nación. La creación de los Estado Naciones con las primeras ideas del criollismo patriótico ilustrado, ponen en el centro de la identidad nacional el mestizaje de población indígenas con la población europea adquiriendo una mirada europea, dejándolos así renegados bajo una hegemonía

cultural que los excluye, a su vez, tiene una mirada romántica sobre él, ya que es el verdadero origen de la identidad. Para García Canclini (2008) lo que ocurre en Latinoamérica es lo que él denomina como culturas híbridas, esto a partir de la hibridación entre la modernidad y las costumbres locales que dan como resultado la apropiación de la modernidad por los países Latinoamericanos, de esta manera nuestra identidad se establece a partir de dicha hibridación.

Para entender cómo obtener las cualidades de las mercancías o bienes que son destacados socialmente es necesario obtener las valorizaciones sociales de una comunidad en este caso, cual es el valor que tiene la chalupa para los habitantes del archipiélago de Quinchao y en particular para los participantes de la “preba” y así rescatar dicha valorización, por lo que, será necesario realizar esta valorización a través de la memoria de la comunidad, en su forma colectiva e individual. También será necesario entender cuál es la posición que tiene la sociedad ante la festividad del Nazareno de Caguach como rasgo identitario de la comunidad.

Memoria

Le Goff (1991) al hablar de memoria se remite a la capacidad de conservar determinada información del pasado que es constantemente traída al presente, de un carácter narrativo, ya que es la comunicación de información relevante de una comunidad a partir de olvidar ciertos hechos en fin de recordar otros. Halbwachs (2004) nos señala que la memoria se podría dividir en dos partes la primera es la memoria individual, la cual todos tenemos y son las facultades psíquicas y psicológicas que hacen que recordemos momentos o hechos del pasado, la segunda memoria es la memoria colectiva la cual es el conjunto de memorias o relatos que se establecen sobre acontecimientos de un pasado que une a una comunidad en común. La memoria colectiva a la que hace referencia Halbwachs es el conjunto de memorias individuales que se entrelazan para formar así un recuerdo. Este recuerdo no es objetivo, ya que cada individuo tiene su versión de cómo sucedieron las cosas y es un mutuo acuerdo lo que lleva a que este momento del pasado sea recordado. Por lo tanto, la memoria colectiva es la oralidad de una comunidad, de esta manera se separa de la historia, debido a que esta, hace referencia a sucesos pasados que son seleccionados o elegidos y clasificados por un grupo selecto que designa cuales son los hechos que deben ser recordados y cuales olvidados. Esta memoria colectiva es oficializada debido a que esta es emitida desde las instituciones, en donde las posiciones de poder son las que relatan y establecen cuál es el relato que se replica, esta se realiza a través de monumentos o eventos que recuerden cómo sucedieron los hechos, es por esto, que la memoria colectiva, no

es lo que yo recuerdo, sino más bien, lo que un colectivo establece como sucesos ocurridos, a esto le llamamos historia.

La memoria para Le Goff (1991) se establece con tres grandes funciones. La identidad colectiva de un grupo, con la cual se rememoran sucesos del origen mítico de una comunidad; El prestigio de la familia dominante, expresadas en genealogías; y, el saber técnico que se transmiten a través de fórmulas prácticas. Es por esto que diferencia entre la memoria oral y la memoria escrita a partir de que sus funciones son diferentes, ambas recuerdan. Sin embargo, la memoria oral se va pasando de generación en generación, ya que no hay otra forma de conservar un conocimiento importante para la comunidad, por ejemplo, un oficio, como la construcción y navegación de embarcaciones (Le Goff, 1991). En cambio, la memoria escrita, se establece como un trabajo mnemónico donde la importancia radica en el recordar palabra por palabra. Esta se establece a partir de las sociedades estatales que desarrollaron la escritura como una forma de contar su historia que no es estrictamente su origen mítico, pueden ser hechos significativos para el desarrollo de la sociedad estatal como derechos o reglas establecidas por gobernadores, las cuales quedan escritas perpetuando reglas que anteriormente se lograban a través de un acuerdo tácito entre los habitantes de una sociedad. A partir de esto, Le Goff nos dice que esta memoria escrita establecida por las instituciones hegemónicas se posicionan desde una lugar de poder donde los recuerdos son constantemente traídos al presente por monumentos que recuerdan cuales y como son los sucesos que se deben recordar, es por esto, que Le Goff establece que la memoria son aquellos sucesos que se recuerdan constantemente y son la identidad de un grupo de individuos, por lo tanto, que la memoria no solo es lo que sucedió, sino, es lo que se recuerda constantemente, por lo tanto la memoria no solo es pasado, sino, presente y por lo tanto futuro.

Bengoa (2001) nos menciona que toda comunidad presenta esta memoria oficial, con lenguaje oficial, silencios oficiales y silencios privados, con esto quiere decir que, así como existe la memoria colectiva de una comunidad, también existe una amnesia u olvido de esta comunidad, siendo así dos caras de una misma moneda. Bengoa nos habla de cómo la globalización que busca una constante homogeneización hacia la modernidad, exige cada vez un mayor nivel de expresividad de los discursos identitarios. En un mundo como el de hoy, cada vez se deben resaltar más las identidades y lo que representa cada una de estas, mostrando así su versión más íntima hacia el exterior, por esto, Bengoa nos muestra que existen tres

niveles de textualidad en los discursos de identidad, el primero de ellos es lo que él llama un protodiscurso de identidad, este es la identidad más propia de una sociedad y lo que es llamado como cultura popular, que vendría siendo el cúmulo de recuerdos y memorias que cada individuo tiene con respecto a su identidad, un ejemplo que destaca el autor es “el olor a sopaipillas”, con esto nos quiere explicar el autor que este reflejo de la identidad, más íntimo se representa con la cotidianidad. El segundo nivel es el discurso de identidad, que es la ritualización del texto, con esto quiere decir el autor que en este discurso se representan la moralidad, los discursos míticos y rituales que tiene una sociedad, como los discursos acerca de la patria, de los próceres y fundadores de las naciones, este discurso se repite y promueven de forma ritual en efemérides o festivos, en los colegios o instituciones que relatan y recuerdan estas personas o actos como la identidad oficial. El tercer y último nivel es el metadiscurso de identidad, este discurso es el reflejo de cómo nos mostramos al resto del mundo y tiene un mayor nivel de conciencia y expresividad que los dos anteriores. Este nivel de discurso identitario trata sobre la representación de la cultura, lo que mostramos y cómo nos mostramos. Un claro ejemplo que nos da Bengoa es la fiesta de la Atapati, fiesta de la isla de Pascua impulsada por el estado chileno que llevó esta fiesta para el impulso turístico de la isla, en unos pocos años la sociedad Rapa Nui se apropió de esta festividad y comenzó a mostrar su propia identidad en la fiesta para los turistas que llegaban. Este es el nivel metadiscursivo, como se muestra al resto del mundo en su versión más estereotipada (Bengoa, 2001).

Por lo tanto, a través de la memoria e identidad entenderemos cuál es la postura que tienen las comunidades de Quinchao en general y de la isla de Chaulinec en particular acerca de la festividad del Nazareno de Caguach, de esta manera también entenderemos cuál es la posición que tienen los habitantes y participantes sobre la “preba”.

Capítulo 3

Marco Metodológico

Esta investigación de carácter exploratorio tendrá un enfoque metodológico constructivista, entendiendo esta como una postura hacia la realidad social, que consiste en la producción del conocimiento a partir del hecho de que la realidad se construye por los humanos que la viven y no desde una realidad dada y objetiva (Retamozo, 2012). El acercamiento a la producción del conocimiento y a la realidad, debe ser entendida desde la opinión o pensamientos del sujeto investigado y no de los investigadores que la interpretan. Esta investigación se realizó desde una metodología de carácter cualitativo, esta metodología de investigación se utilizó para comprender y dar cuenta de la realidad social. La metodología cualitativa se entenderá como la estrategia de investigación que está fundamentada en la depurada y rigurosa descripción de eventos, conductas o situaciones que garanticen la máxima objetividad en la captación de la realidad con su complejidad inherente y correspondientemente una adecuada recogida de datos, categóricos por naturaleza, y con independencia de postulados ideológicos y procesuales (Anguera, 1986).

Las cualidades de las metodologías cualitativas radican principalmente en su capacidad de poder descubrir teorías sustantivas en donde a partir del contraste entre la observación de la realidad y la formación de conceptos teóricos convergen en diferentes procedimientos y datos, dando así los enfoques holístico-inductivo-biográfico y perspectiva naturalista (Anguera, 1986). La importancia de las metodologías cualitativas está en la reconstrucción de lo que se está estudiando, planteando el concepto de sujeto de estudio, ya que este es un humano al igual que el investigador, por lo tanto, al contar su relato se hace parte de la investigación y no solo lo investigado (Bourdieu, 2000). Es por este motivo que se realizaron dos partes no excluyentes, en donde, se identificó en perfiles de Facebook las opiniones y vivencias de individuos que estuvieron en la competencia de chalupas. Mientras que, por otra parte, se realizará un relato de vida en donde se obtuvo las vivencias y relatos sobre la navegación de la chalupa en su uso práctico en el pasado, mientras que en el presente se verá su uso simbólico en la competencia de chalupas conocida como la “preba”.

Antropología Digital

A partir de la digitalización de las relaciones sociales y una virtualización de la realidad social, la antropología se ha visto en la necesidad de llegar a espacios en los cuales esta disciplina se veía impedida, ya que la realidad originaria está por sobre la realidad reflejada. Es por esto que la *Antropología Digital* nos plantea que el desarrollo tecnológico digital puede ser una vía de entendimiento del mundo (Ardévol, et al., 2014). Para Hine (2000) la realidad virtual o ciberespacio es un lugar en donde se exponen las realidades sociales y donde la apropiación cultural de estos espacios muestran cómo los individuos viven, dan sus opiniones, suben fotos y hacen pública su identidad, por lo que, para este autor es posible realizar una etnografía de estas realidades virtuales que nos muestran el mundo según su percepción a partir de un medio masivo digital como lo son las redes sociales (Whatsapp, Instagram o Facebook, entre otras.). A partir de cómo los individuos se muestran en las redes sociales se pueden hacer distintos alcances de cercanía a partir de la aplicación que se utilice entendiendo que las redes sociales más públicas como Instagram y Facebook nos muestran opiniones públicas compartidas por un entorno social, en cambio, Whatsapp nos enseña una relación privada al contratarse de manera individual y en grupo que puede ser entre grupos cercanos (amigos, grupos de trabajo, familia). (Machado, 2018)

Método Biográfico

Para Pujadas (1992) el método biográfico trae un cambio importante para las metodologías cualitativas. La información de opiniones y sentimientos que las personas hubiesen vivido en algún momento, eran desechada por su condición particular y poco relevante para la construcción de teorías generalizadoras, ya que el positivismo no buscaba enfocarse en las particularidades, ni opiniones ya que estaban cargadas de un sesgo subjetivo, con lo cual no se podían acercar a la realidad. El método biográfico capta sucesos, fenómenos, efectos y consecuencias de los hechos históricos reflejados en la vida de las personas, la cualidad del método biográfico radica en trata de reunir la esencia subjetiva de la vida de una persona, en un relato donde se cuenten las experiencias vividas, por lo tanto, se obtiene una visión individual de los hechos, pero generalizada de los sentimientos de las personas que vivieron ese hecho o acontecimiento. En este caso, la importancia se encuentra en que los entrevistados son los que tienen la información, por lo tanto, el entrevistador se encuentra en una posición asimétrica, ya que es el entrevistado el experto y el que tiene el conocimiento

sobre el hecho que estemos estudiando. Es importante que el entrevistador sepa su posición de inexperto, esto le permitirá tener escuchar de mejor manera lo que el entrevistado quiere contarnos, ya que la importancia no radica solo en lo que cuenta, sino también en cómo lo cuenta (Mallimaci y Giménez Béliveau, 2006).

En este método existe la importancia de una lectura de la historia de vida de manera horizontal como vertical. Desde lo horizontal hay que ver su contexto social inmediato y cómo este afecta a dicho individuo y en su historia de vida. Mientras que lo vertical se encontraría en la vida cronológica del individuo y en la relación con sus parientes, familia, amigos, etc. De esta manera el objetivo de este método es encontrar una región bisagra, esto quiere decir un espacio el cual nos permite dirigir la historia de vida desde lo personal e individual a un contexto histórico que nos permita entender cómo este fenómeno social se ve plasmado en la realidad de una persona (Sartre, 1960).

Universo, muestra y muestreo

Esta investigación se realizará a partir de un doble muestreo, en donde, por una parte, se obtendrá la información del relato de vida con entrevistados que se consideran como centrales, mientras que, por otra parte, se realizará un muestreo de los individuos que exponen sus opiniones en las redes sociales (Facebook) desde donde se extraerán las vivencias, opiniones y recuerdos que aporten a la investigación.

Los Universos de estudio

El Universo para el método biográfico corresponde a los remeros o chaluperos participantes de la competición de chalupas en la fiesta del Nazareno de Caguach. Para la etnografía virtual nuestro universo corresponderá a las páginas Jesús nazareno de Caguach, la fe de un pueblo e Ilustre Municipalidad de Quinchao en Facebook.

Las Muestras de estudio

La muestra corresponderá a entrevistados denominados centrales, estos son Pedro Millai y Enrique Barria, ya que contribuyeron con información relevante para los objetivos de la presente investigación. Los entrevistados fueron seleccionados de acuerdo a los criterios de: varón, entre los 30 y 60 años de edad, que sea oriundo de la isla de Chiloé y que resida actualmente en la isla de Chaulinec, que recuerde el uso práctico de la navegación de chalupas en el pasado y que sea participante de la competencia de chalupas en la fiesta del Nazareno de Caguach. Los perfiles de Facebook fueron elegidos a partir del contenido que se muestra y desde la perspectiva que lo hacía (Religiosa y Estatal) o que sean referentes virtuales de las comunidades con las que se trabajó (perspectiva local). Dentro de estas categorías encontramos dos perfiles que son de carácter religioso con relación a la fiesta del Nazareno de Caguach. Estos son: *“Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”* y *“La devoción de los 5 pueblos”*. Mientras que desde una perspectiva Estatal se vio el perfil *“Ilustre Municipalidad de Quinchao”*. Mientras que desde una perspectiva local nos encontramos con el perfil de *“Chaulinec, Los lagos, Chile”*.

El Muestreo

El muestreo fue de carácter intencionado, en donde los individuos son previamente perfilados, con el fin de obtener la información que se busca analizar. (Izcara, 2014). Para esto, se utilizará un muestreo por conveniencia, ya que a partir del entrevistado central en su relato presenta a otros sujetos de que fueron parte de los sucesos hechos o situaciones relevantes para la investigación, a los que se le consultará si pueden ser entrevistados (Hernandez Sampieri, R, 2014). Estas entrevistas fueron aplicadas a los administradores de los perfiles en Facebook de: *“Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”*, *“Ilustre Municipalidad de Quinchao”*, *“Chaulinec, Los lagos, Chile”* y a los entrevistados para el relato de vida fueron: Pedro Millai y Enrique Barria.

Técnica de recolección de datos

Relato de vida

El relato de vida consiste en revivir episodios o períodos de la vida de nuestro entrevistado, para esto es importante localizar momentos o lugares que permitan recordar eventos que hayan sucedido en lugares determinados que se encontrarán dentro del mismo relato del entrevistado (Pujadas, 1992). Se utilizó la entrevista semiestructurada como técnica para obtener la perspectiva *emic* del entrevistado, de esta manera se logra establecer una conversación sin escaparse los temas teóricos a los que nos queremos enfocar, las preguntas se desarrollaron entendiendo que se debía realizar una entrevista en profundidad. La entrevista en profundidad, fomento y privilegio la conversación y el diálogo, dando espacio para que el entrevistado se logre expresar. Esta entrevista se enfocó en los aspectos íntimos que el entrevistado relato. En este tipo de entrevistas es fácil perder el foco de la entrevista, ya que al ser de un carácter distendido este puede tomar un rumbo no deseado perdiendo tiempo en temáticas poco relevantes para la investigación -en el caso de esta investigación el tiempo de respuesta no solía pasar los 10 minutos por pregunta realizada.

Etnografía virtual

Para dar cuenta de las memorias oficiales que rodean a la “preba” de chalupas fue necesario buscar a quienes son los que emanan dichos discursos de poder que se establecen como una memoria oficial. Buscamos dentro de instituciones como la Iglesia (Imagen Religiosa) y la Municipalidad de la comuna de Quinchao a través de sus plataformas virtuales en Facebook. desde nos acercamos a los perfiles de Facebook de “Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”, este perfil corresponde a un libro de imágenes que tiene como autor a Rodrigo Bustamante quien es el administrador de dicho perfil, el perfil es creado el año 2015 mismo año en el cual se publica el libro. Este perfil cuenta con 2.703 seguidores, en ella se exponen afiches, imágenes, videos, fotos y comentarios que son posteados en su mayoría los días en los que se desarrolla la fiesta del Nazareno de Caguach. Continuando con los discursos emanados relacionados a la iglesia, nos encontramos con otro perfil de Facebook “La devoción de los cinco pueblos”. Este perfil corresponde a un centro religioso el cual cuenta con 826 seguidores, a diferencia del perfil anterior este tiene como prioridad la difusión de información asociada a los eventos que ocurren en la festividad del Nazareno de Caguach como: afiches, fotos,

imágenes, videos, en donde destacan los afiches que hacen una ilustración y redacción de las diferentes actividades que se llevan a cabo antes, durante y después del evento. Por parte de la Municipalidad se logró a través de dos perfiles de Facebook, el primero fue “Ilustre Municipalidad de Quinchao”, que corresponde al perfil de Facebook de la Municipalidad de Quinchao desde donde nos derivaron a “Turismo Quinchao”, quienes son el área encargada de administrar información cultural, en este perfil no encontramos con muestras de artesanías, patrimonios locales como las iglesias de la comuna y de emprendimiento local.

Recolección de datos

Entrevista semiestructurada

La recolección de datos partió desde los perfiles de Facebook se llevó a cabo en primera parte por una revisión de aquellos perfiles se tuvieron como temática la festividad del Nazareno de Caguach. Con los perfiles ya encontrados se tomó contacto para realizar una pequeña entrevista a los administradores de los perfiles, a través de esta primera entrevista se dio pie para alcanzar a más personas que tuvieran relación a la “Preba”. La entrevista semiestructurada fue la herramienta utilizada para la obtención de los datos, por esto, a la entrevista se le dio el carácter profundidad privilegiando los diálogos más extendidos y la conversación, a pesar de esto, la entrevista siempre fue guiada por la pauta. Los temas por los cuales se preguntaron van ligados a los tópicos teóricos con los que se busca responder a los objetivos: Cultura Material y Memoria, dividiéndola en Memoria Local y Memoria Oficial. Desde estos grandes conceptos se realizaron subdivisiones en donde se fue especificando cual era la información que se obtendría.

Tabla 4.1. Tabla de conceptos teóricos.

Dimensiones	Subdimensiones
Memoria Oficial	Institucionalidad
	Territorio
	Monumentos
Memoria Oral	Memoria individual
	Memoria Colectiva
	Recuerdos Actividades económicas
Cultura Material	Tecnología
	Patrimonio
	Materialidad

Elaboración propia.

Al llevar los conceptos teóricos a subdivisiones nos permite ir perfilando hacia los temas que quiere abordar nuestra investigación. Para esto, el siguiente paso fue el desarrollo de la pauta de entrevista, aquí se previamente se desarrolló cual sería el resultado que se pretendía obtener, por ejemplo, la Historia oficial de la competencia de chalupas, por lo tanto, se hicieron pregunta con relación a esta temática consultado a nuestros entrevistados que tuvieran relación directa o indirectamente con la municipalidad o la iglesia.

Tabla 4.2 Pauta de Entrevistas

Instrumento	Variable
Historia oficial de la competencia de chalupas.	¿Cómo se desarrolló la primera festividad? ¿Cómo entiende la festividad la municipalidad, iglesia y colegios? (municipalidad, iglesia, escuelas)
Acciones y discursos de institucionales en la "Preba"	¿Desde dónde salen estos discursos? ¿quiénes son los que emiten estos discursos? (municipalidad, escuelas, iglesia)
Funciones de cada institución oficial	¿Cuáles son las acciones que toman las autoridades entorno a la competencia?
Reconocimiento del territorio	¿Cuál es el territorio en donde se desarrolla la competencia de chalupas? ¿Cuáles son las partes que componen este territorio?
Características e historia de la ceremonia religiosa	¿Cuál es el origen de la iglesia de Caguach? ¿Desde dónde se origina la fiesta del Nazareno?
Historia y discursos del Nazareno de Caguach	¿Cuál es el relato que se cuenta acerca del santo?
Genealogía de la chalupa	¿Quién te enseñó la navegación? ¿Existen códigos de enseñanza de navegación?
Valoración diferenciada de la navegación velero/motor	¿Por qué se navegaba en chalupa antiguamente? ¿Cuál es la diferencia entre la navegación actual con la del pasado? ¿Cuál es la diferencia entre el velero y la lancha a motor? ¿Cuáles eran las embarcaciones antiguas y cuáles son las nuevas? ¿Qué

	embarcación prefiere usted? ¿Cómo recuerda la navegación de la chalupa?
Descripción de relaciones de parentesco y sociales, actividades económicas y sociales.	¿Cuáles son los recuerdos personales que se tienen de la navegación? ¿Qué actividades se hacía en los chulapones? ¿Cómo se trabajaba en los chulapones? ¿Quiénes iban en los viajes a pesca?
Relatos sobre la navegación sin instrumentos	¿Cómo era la vida en los tiempos del chalupa? ¿Cómo se hacían los viajes o visitas a otras islas? ¿Cuáles eran las rutas que se utilizaban para la navegación? ¿Cuánto contacto se tenía con las otras islas? ¿Cómo se contactan o visitan personas de otras islas?
Relato testimonial de la competencia (etnografía virtual)	¿Cómo era la prueba antiguamente? ¿Cómo era la fiesta del pasado antiguamente? ¿Cuáles son las diferencias que ve en la actualidad? ¿En qué ha cambiado la competencia de chalupas en la actualidad? ¿Qué anécdota personal podría contarme de la prueba de chalupas? ¿Cuáles son las hazañas que han ocurrido en la prueba? ¿Qué le contaban sus abuelos o padres acerca de la navegación de la chalupa? ¿Que contaban sus abuelos o padres acerca de la fiesta del nazareno de caguach?
Técnicas de navegación del chalupa	¿Cuáles son las características que tiene el chalupa en la navegación? ¿Cómo era la técnica del velero? ¿Cuánto era su tiempo de duración útil? ¿Cuánto cuesta aproximado un velero? ¿Antiguamente quiénes eran los que podían tener un velero?
Valor de uso y cambio del chalupa.	¿Cuánto cuesta hoy en día fabricar una chalupa? ¿Cuál es el valor sentimental que se le tiene a esta embarcación para la gente de la comunidad?
Técnica de construcción del chalupa	¿Cómo se construye un chalupa? ¿Quiénes las fabrican? ¿Cuánto cuesta fabricar una? ¿De qué materiales se construye un chalupa?

Elaboración Propia

En su mayoría las entrevistas duraron aproximadamente una hora, a pesar de que a veces la dirección de la entrevista variaba y se ampliaba, esta solía volver sola a las temáticas de navegación, historias relacionas a la festividad, donde en su mayoría eran historias vividas por ellos o relatos heredados de familiares mayores. La disposición de los entrevistados fue siempre la mejor y nunca se tuvo dificultad en cuanto a información.

Etnografía Virtual

De forma paralela se realizó la etnografía virtual donde se observó cuáles eran los comentarios enviados. A pesar de que no fue un alto nivel de expresión en los comentarios, se encontraban enfocados en la adoración a la imagen religiosa. Los conceptos teóricos con la que se llevó a cabo la etnografía virtual fueron las mismas que en la entrevista, pero en este caso fueron utilizadas en la observación pasiva de los perfiles. Desde estos perfiles se lograron extraer imágenes de perfiles y publicaciones que posteriormente se utilizarían en el análisis. En

esta observación se pudieron rescatar mucha información muy actual del sentir y parecer de los seguidores de estos perfiles, dentro de estas observaciones destaco la temporalidad en que estos perfiles hacían sus publicaciones, potenciándose enormemente en las épocas en las que se desarrolla la festividad, mientras que el resto del año se encuentran con una muy baja utilidad.

Luego de haber revisado como se desarrolló la recolección de datos pasaremos a ver como se llevó a cabo el análisis de estos.

Análisis de datos

El tipo de análisis utilizado para esta investigación fue el análisis de discurso cualitativo, este se realizó desde una categorización y codificación de las entrevistas. Las categorías utilizadas: Cultura Material y Memoria, permitieron clasificar los mensajes entregados en la entrevista y darle una codificación según su contenido (Monje, 2011).

La herramienta para codificar fue Atlas ti, este programa tiene la particularidad de funcionar en dos niveles en función de una categorización de las citas seleccionadas con códigos previamente establecidos. Lo primero que hay que aclarar es que estos niveles en los que trabaja Atlas ti son en primera manera textual, ya que es aquí donde se selecciona la unidad con la que se va a trabajar, en el caso de esta investigación fueron citas de un párrafo. En el segundo nivel se la significación que corresponde a la carga semántica que se le está aportando a la cita, esta carga semántica va respaldada por una matriz lógica de definición de códigos.

Tabla 4.3 Tabla de Categorías y Definiciones

Categorías	Definición
Institucionalidad	Instituciones y organizaciones que proyecten es sus acciones los discursos del Estado e Iglesia
Territorio	Este será entendido como el espacio geográfico y simbólico en el que ocurren los eventos estudiados
Monumentos	Construcciones que contengan una carga simbólica, representan físicamente los discursos oficiales
Memoria individual	La memoria individual se entenderá como los recuerdos vividos, vistos o contados.
Memoria Colectiva	La memoria colectiva es aquella que da cuenta de relatos establecidos, estas narraciones se nos cuentan como la historia de las cosas
Recuerdos Actividades económicas	Estos son los recuerdos que se tengan con respecto a las tareas como pesca, trabajos agrícolas y ganaderos, toda actividad económica que permitiera la subsistencia
Tecnología	La tecnología será entendida a partir del uso y provecho que se haga de alguna herramienta utilizada en la mejora de alguna actividad económica
Patrimonio	El patrimonio estará relacionado a aquellas tecnologías que son puestas en valor.
Materialidad	Son las técnicas de construcción y materiales que son utilizados para desarrollar tecnología

Elaboración propia.

Posterior a la categorización y codificación se procedió especificar cuáles eran las percepciones de los entrevistados en cada gran campo teórico en el cual se estuviera relacionando, ya que de esta manera se logró establecer cuáles eran los discursos oficiales, los orales y la valorización de la “Preba” y la chalupa.

Por otra parte, nos encontramos con el análisis que se desarrolló para la etnografía virtual fue de una observación pasiva donde solo se tomó contacto con los administradores del perfil para realizar entrevistas, esta observación extrajo fotos de perfil. Las fotos de perfil es la imagen con la que el administrador decide mostrarse a la comunidad de Facebook, por lo tanto, la imagen tiene mucho que aportar en el discurso que va a exponer el administrador. Es por esto que en las observaciones se analizó esta foto perfil y los comentarios que en ella eran puestos, así mismo, se desarrolló con otras imágenes que tratan directamente de la festividad en donde los administradores de los perfiles piden a los seguidores que comenten con sus vivencias personales. Por lo tanto, este fue el tipo de comentarios e imágenes analizadas en base a los conceptos teóricos ya expuestos.

Por lo tanto, para este análisis los conceptos teóricos que se utilizarán serán Memoria Oficial, Memoria Local y Cultura Material:

Memoria Oficial: Esta memoria tendrá un vínculo estrechado a las instituciones Estatales y Eclesiásticas, dándonos a conocer la postura oficial de dichos sucesos, estos sucesos suelen ser transmitidos de una generación a otra debido a la instauración de monumentos que fomentan esta historia como oficial.

Memoria Local: Se considerarán aquellos relatos que se logren encasillar en sucesos o acciones pertenecientes a una comunidad pequeña, la cual pueda aclarar cuáles fueron los sucesos que allí se vivieron, donde la narración de este hecho sea reconocible en algún momento de su pasado.

Cultura Material: Este concepto está relacionado con la puesta en valor de una tecnología, en el caso de esta investigación es la chalupa, la valorización será entendida cuan útil fue esta tecnología para el desarrollo de actividades en el pasado y cuál es el motivo para que esta siga siendo utilizada de manera simbólica en el presente.

Capítulo 4

Resultados y Análisis

Discursos oficiales que rodean a la “preba” de chalupas

La santería de los cinco pueblos.

Los discursos que rodean a esta festividad y por tanto, a la “preba” son necesario para entender cómo está organizada esta festividad y quienes son las comunidades que la integran. La cofradía de los cinco pueblos corresponde a las cinco islas que participan como anfitrionas de esta festividad: Alao, Apiao, Caguach, Tac y Chaulinec. Esta cofradía tiene a su cargo cinco imágenes religiosas las cuales se encuentran repartidas en cada isla y las imágenes son los y las patronos/as de cada una de ellas. Estas imágenes fueron traídas desde Ocopa, Perú por el fray Hilario Martínez y repartidas por las comunidades de los 5 pueblos, de estas la que más destaca es la imagen del Nazareno la cual se encuentra en la isla de Caguach, corresponde a la imagen de fabricación española y similar a las imágenes de las cofradías de Sevilla (Vásquez de Acuña, 1956 citado en Trivero, 2011). De altura tiene 1,70 m, de cabello natural, carga la cruz del calvario y se encuentra totalmente vestido de túnicas y capas, estas suelen ser de color morado o lila, color característico de la imagen religiosa. Lo único que queda al descubierto de la imagen son las manos y la cara, el resto del cuerpo está constituida por un armazón de madera y alambres. La siguiente imagen es la de Isla Alao esta es San Francisco, esta es una imagen de 57 cm. de altura es de origen español, corresponde a una imagen de yeso policromado y muestra a San Francisco con un hábito color azul y una cruz de bronce en la mano derecha. La próxima imagen corresponde a la Virgen del Rosario de Isla Apiao, esta es una imagen policromada de candelero de seis listones y aproximadamente de 65 cm de altura, esta se piensa que puede ser de la escuela quiteña y puede tratarse de la imagen traída por fray Hilario Martínez, es una de las imágenes de las que se tiene duda de su origen, ya que su rostro corresponde a la escuela de escultura chilota a diferencia del resto de las imágenes religiosas (Trivero, 2011). La próxima imagen religiosa corresponde a Nuestra Señora del Rosario, esta imagen tiene de altura 94 cm. su estructura interna es de madera, tiene túnicas de color rosa, sus manos y su cara quedan expuestas a la vista, en sus manos lleva un Jesús de cerámica. Esta imagen ha sido refaccionada varias veces teniendo así versiones del 1970 y el 2002 que es la que actualmente se encuentra en la capilla. La última imagen corresponde a la Virgen de Gracia de la I. Tac, está al parecer no es la que corresponde con la imagen religiosa que se encuentra

en la capilla de I. Tac, a esta imagen se le conoce como la Virgen de Gracia sentada, ya que corresponde a una imagen de una Virgen que se encuentra sentada en una silla, esta se encuentra vestida con vestidos largos de color rosa y clásicos de la iconografía hispana, sin embargo, tiene su cara tallada con las características de la escuela de tallado chilote. Para finalizar la imagen cuenta con una corona y cintas blancas, azules y rojas (colores de la bandera chilena).

Las iglesias de los cinco pueblos

Las iglesias chilotas son construcciones características de la zona y declaradas patrimonio de la humanidad por la UNESCO el año 2000 y su técnica de construcción es parte de una escuela única de arquitectura, este estilo clásico chilote corresponde a una estructura particular de iglesia que es la torre-fachada, con pórtico sin solución de continuidad (esto quiere decir que está el pórtico y no hay una techumbre delante del pórtico), el pórtico lleva entre 4 y 6 pilares, está forrado en tejuelas y suele ser de 2 aguas. En su interior el piso es de madera al igual que las paredes hechas de tablones, de 3 naves separadas por pilares rectos, la nave principal da a una bóveda en el techo, la madera utilizada suele ser de ciprés, laurel y canelo para los tablones, mientras que para las tejuelas se utiliza alerce (Trivero, 2011). Dentro de estas iglesias la que más destaca es la que se encuentra en Caguach esta data de 1920, siendo la última edificación realizada, la primera de estas data de 1785, mide 32 m. de largo 12,50 m. de ancho, mientras que la torre de dos tambores alcanza los 18,50 m. de alto (Trivero, 2011). La construcción cuenta con una torre-fachada y pórtico anterior, está hecha en ciprés, canelo y laurel, con base de piedra y puntales laterales para afirmar la construcción, en su exterior está recubierta de tejas de alerce pintadas naranja-marrón y la planta interior es de 3 naves y con arcos que delimitan estos espacios son rectos, la explanada de esta iglesia es de aproximadamente 110 m. de largo y 26 m. de ancho por la cual se desarrolla la procesión del Nazareno de Caguach y de otras imágenes religiosas. La siguiente capilla es la de Isla Alao, esta capilla corresponde al estilo de arquitectura chilota y no ha recibido modificación desde su edificación a mediados del S. XIX, esta se encuentra dedicada a la veneración de San Francisco de Asís, sus dimensiones son de 11 m. de ancho y 23 m. de largo, no cuenta con explanada ya que ahí se encuentra una escuela básica, esta está construida a partir de 3 naves, en donde las naves laterales se encuentran son mucho más pequeñas que la nave central, el interior se encuentra pintado en tres tonalidades, el cielo y la parte superior de los pilares es de un color azulado, mientras que en el centro es de color blanco y en la parte inferior está pintado

de rojo (Trivero, 2011). El techo es de tejuela y los tabloncillos que lleva como cercha son de alerce. La capilla de isla Apiao está edificada desde 1738, la actual edificación se edificó en el año 1898 a orilla de la playa su exterior es de tejuela de alerce y el techo está refaccionado con planchas de zinc. La fachada se compone de una torre-fachada y un pórtico abierto de 6 columnas. La patrona de esta capilla es Nuestra Señora de Rosario, en su interior cuenta con 3 naves que están divididas por pilares que están pintados de blanco al igual que las paredes, la bóveda está pintada de color azul con estrellas blancas simulando el cielo. La capilla de isla Chaulinec está edificada en el año 1954 y tiene la estructura de clásica de la arquitectura chilota, una torre-fachada que está pintada de color amarillo y un pórtico sin la solución con 6 pilares en la fachada pintada de color azul, las paredes exteriores están forradas con tejuela, mientras que el techo está refaccionado con planchas zinc, este techo es de 2 aguas. En el interior cuenta con 3 naves y pilares que las dividen, esta iglesia no cuenta con bóveda y en su cambio tiene 3 cielos de forma curva el que está pintado de azul, mientras que el resto de la iglesia está pintado con un verde turquesa, las dimensiones de esta capilla son de 9 m. de ancho, mientras que de largo son 17 m. (Trivero, 2011). La patrona de esta capilla es Nuestra Señora de Rosario. La última de las capillas es la I. Tac en conmemoración a Nuestra Señora de Gracia, la primera de las capillas se edificó en 1648, esta ha sufrido diversos cambios en su torre y fachada a lo largo del tiempo, en 1920 se cambió la fachada, el pórtico se cierra por el viento norte que azotaba a la capilla, en 1970 la torre se reduce de 3 a 1 pisos, mientras que en 1994 se le realiza una reestructuración y se le da 1 piso más a la torre. El exterior es de tejuela, mientras que el techo también, está dada a una explanada en donde se realizan las procesiones, las dimensiones son 10.90 m. de ancho y de largo 21.40 m. de largo, esta es de 2 aguas. En su interior está compuesta de 3 naves, las que están divididas por pilares pintados blancos, mientras que las naves laterales están pintadas beige y la nave central está pintada en blanco, cuenta con bóveda la cual está pintada blanco (Trivero, 2011).

Territorio

El espacio que compone la festividad es su totalidad son el perímetro de las cinco islas y el mar que rodea a estas, ya que allí es donde se lleva a cabo la competencia y la festividad. Tac es la isla que más se encuentra alejada de este archipiélago, por el otro lado, tenemos a las islas Apiao, Alao y Chaulinec, mientras que Caguach, se encuentra más alejada en el centro de las cinco islas, la competencia se desarrolla desde la isla Apiao hasta Caguach, el tramo de la competencia son cinco millas náuticas esta empieza a la altura de la iglesia de Apiao en el mar

hasta el extremo sur de la isla de Caguach donde se encuentra la iglesia de la isla. Dentro de los primeros días de la festividad cuando se da comienzo a esta, los peregrinos de los cinco pueblos viajan desde sus islas con las imágenes religiosas hacia la iglesia en Caguach, además, desde Achao y Dalcahue salen lanchas que llevan peregrinos de distintas partes de Chiloé, las lanchas que zarpan desde Achao son propiciadas por la municipalidad de Quinchao, la intervención municipal dentro de la festividad no se amplía más que el apoyo de transportar a los peregrinos que llegan hasta la caleta de Achao.

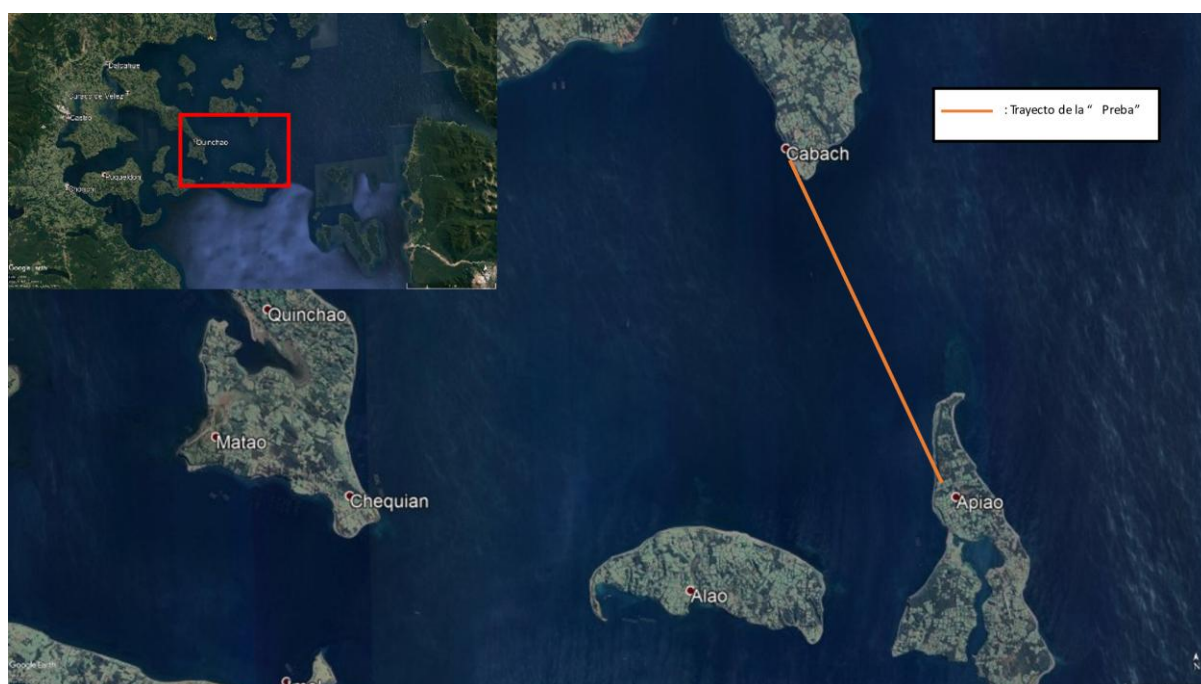


Figura 4.1. Mapas de la comuna de Quinchao en la esquina superior izquierda. En la imagen ampliada se muestran el trayecto de la “preba”, mapa extraído de Google Earth. Elaboración propia

Comienzos históricos del Nazareno de Caguach

Para lograr exponer cuál es la memoria oficial que rodea a la “preba” es necesario también darle un contexto en la fiesta del Nazareno de Caguach, ya que la “preba” es un evento más de dicha festividad. En las entrevistas cuando se pregunta acerca del origen que tiene la festividad de Caguach, surgen historias muy semejantes a la que relata Renato Cárdenas en su libro “Caguach, Isla de la devoción” y que constituye el discurso oficial acerca de esta

festividad. En la siguiente cita se extrae de la entrevista realizada al administrador del perfil “Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”.

“fray Hilario Martínez que sale de Ocopa, un monasterio que está en Ocopa Perú y la virgen que se puede decir de ese monasterio es Santa Rosa de Lima y se celebra el 30 de agosto la misma fecha en que se celebra el Nazareno de Caguach entonces, por eso es importante por qué se celebra el 30 de agosto (Administrador del perfil “Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”, 2020).

La celebración del día 30 de agosto sería producto de la relación entre la festividad del Nazareno de Caguach y la celebración de Santa Rosa de Lima, el origen. Este sería el día en el que se decide ir a buscar las imágenes religiosas a Tenaun para llevárselas a la isla de Caguach.

fray Hilario Martínez trae las imágenes hasta Ancud en 1771 y en 1772 se llegó a Tenaún con 5 imágenes más, se cuenta una historia que había apadrinado a un niño que después de un tiempo apareció muerto en la playa y se enojó mucho con la gente de Tenaún y se las llevó a Caguach y ahí empieza la historia de porque se queda en la isla la imagen, porque el fray Hilario Martínez dice que se la iba a quedar quién ganará en una competencia de chalupa que era la primera y que ganó la isla de Caguach y se quedó con la imagen principal y las otras imágenes se fueron a Alao, Tac, Chaulinec, (Apiao) como un premio secundario.” (Administrador del perfil “Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”, 2020).

Aquí se cuenta cuál es el origen de la “preba” con la que se dio inicio a la tradición de la competencia de remadura. Esta se relata cómo la idea de fray Hilario Martínez para ver quién se quedará con la imagen más importante.

“la iglesia antes estaba en Capilla Antigua que era de palo y paja, el lugar de Capilla Antigua queda mirando al continente y empezaron a buscar otra parte para tener la iglesia y esta segunda iglesia se quemó el 2 de septiembre de 1919 y era una iglesia con dos torretas, dos campanas que empezó justo después de la fiesta que se hizo una fogata y algo interesante que ocurrió ahí de que las campanas empezaron a

sonar solas para que sacaran la imagen y no se quemaran y en el incendio se quemó toda la iglesia y una de las campanas se rescató y la otra se funde.” (Administrador del perfil “Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”, 2020).

Dentro del relato observamos que lo milagroso de la imagen religiosa es parte de su mito de origen, esto le da importancia a la leyenda misma de la imagen. Este relato también se encuentra en el texto de Renato Cárdenas que relata este suceso como una acción relevante en la memoria que se tiene acerca del poder de la imagen religiosa (Cárdenas, 1986). En la siguiente cita, relatada por Enrique Barria se verá otra visión acerca del origen que tiene la festividad del Nazareno de Caguach y cuál es el papel de la “preba” dentro del mismo evento.

“Mire la “preba” consiste en que antiguamente, contaban mis antepasados y mis abuelos que la isla Chaulinec, Alao, Apiao y Caguach habían muchos conflictos entre vecinos pobladores, antes era la generación que había eran huilliches, mapuche había mucha discordia mucha pelea entonces llegó un sacerdote, este un jesuita, que era don Hilario Martínez, que vino a estos lugares que llegó de repente de paso yo creo y vio eso y junto a los lonkos, porque en esos años dicen que vivan lonkos acá en las islas había un lonko mayor como ahora actualmente se le dice presidente de la junta de vecinos o algo así antiguamente eran 200 o 400 años atrás eran lonkos, entonces llegaron acuerdo con el curita que vino y el curita creo que les dijo que iba a traer unas imágenes de España pero tenían que unirse dejar la discordia e inventaron la prueba porque antes habían puras chalupa así que no habían motores, habían pura chalupa así a remo, entonces dijo que los 5 pueblos Apiao, Alao, Caguach, Chaulinec y Tac hicieran una competencia a él llegaba a Menchuqui y tenían que hacer una competencia de remadura y la chalupa o la isla que gane la prueba de remadura se quedaba en esa isla y se quedaba el santuario del nazareno de Caguach pa’ que sea memorado y dicen que gano Caguach, así que en Caguach se quedó el nazareno y ahí todos los 5 pueblos tuvieron que hacer su aporte para hacerle la iglesia y el aporte consistió en madera, ovejas, cerdo, carne de vacuno, pollo, de todo lo que tenía el campesino se lo hacía llegar para que construyan su santuario y de ahí de esos años que se mantiene esa historia.” (Enrique Barria, 2020).

Esta versión expone un conflicto directo entre poblaciones indígenas Williches o Chonas y para calmar dicho conflicto fray Hilario les obsequió las figuras con el fin de resolver

los problemas que tenían a través de la unión de en torno a la religión. A pesar de que existe una gran controversia de cómo fue adquirida la imagen del Nazareno de Caguach y el resto de las imágenes religiosas, los eventos, de una u otra forma, relacionan a fray Hilario Martínez con la cofradía de los 5 pueblos y lo presenta como el responsable de traer consigo las imágenes, ya sea desde Ocopa, Perú o desde España.

Actualidad de la festividad

Esta festividad ha ido tomando cada vez características más de acuerdo a sus tiempos, son importantes los avances de las tecnologías y los medios de comunicación, que dan a conocer las distintas actividades culturales de la zona a través de las redes sociales u otros medios de difusión. A medida que esto ha ido ocurriendo se le ha ido otorgando una visión cada vez más turística, en donde, la visita de personas ajenas a la zona ha sido un importante ingreso para las comunidades de la zona. Este año 2020 la festividad no se realiza debido a las prohibiciones del Ministerio de Salud, esto debido a la pandemia del Covid-19. Es por esto que la “preba” se realizará en la festividad de enero del 2021. Esta comuna (Quinchao y Curaco de Vélez) pertenece a la ruta de las iglesias chilotas, ya que contiene importantes iglesias con arquitectura característica de Chiloé. Desde la Municipalidad se distingue que existe la concepción de que lo que se necesita es el turismo, ya que es un ingreso para la comunidad completa, por lo que, es necesario exponer actividades y fiestas costumbristas de la zona para que esta pueda ser una atracción para los visitantes. *“...entonces lo tomamos por la parte turística también y por supuesto a todos nos conviene que haya flujo de gente, en este momento no pero usualmente es lo que nos toca como oficina de turismo y para la gente en general”* (Funcionaria de la oficina de turismo Municipalidad de Quinchao, 2020).

Dentro de la difusión que realiza el municipio de Quinchao ha ido cambiando su perspectiva y políticas a través del tiempo, enfocándose en la capacidad que tiene la comuna para mostrarse como un destino turístico, lo mismo se ha hecho con la “preba” la cual antes era desconocida para los turistas, ya que la participación de los peregrinos se limitaba a la visita del santuario del Nazareno de Caguach.

“al principio no se hacía mucha festividad alrededor de esta ceremonia y ahora se le da un poco más de valor, antes era solo conocida por la gente del archipiélago (la “preba”) y ahora es conocida en todo Chiloé, la fecha, por eso se

inscribe más gente para participar, se han creado agrupaciones alrededor de cada chalupa, equipos de remeros, los equipos de remeros son equipos deportivos, ellos tienen sus chaquetas, sus poleras para participar se ha ido transformando en un evento deportivo, además de su contexto religioso en el que está inserto ha tomado ribetes deportivos, hemos dado (municipalidad) para ayudarlos con el traslado de gente para el evento y además. Ha ido cambiando con el tiempo ha sido más visitado, nosotros como somos la oficina de turismo, nosotros hemos trabajado para que esto se haga más conocido, para que esto tome el valor que se merece, es un valor local que siente que tiene relación muy directa con la fiesta del nazareno de caguach.” (Funcionaria de la oficina de turismo Municipalidad de Quinchao, 2020).

A pesar de transformarse en una festividad ampliamente turística, ya sea en la fecha de agosto y particularmente en enero la intervención de la municipalidad se limita al transporte de personas, esto, ya que el funcionamiento interno de la festividad es una organización local desde la misma comunidad de Caguach y los patronos y fiscales que pertenecen a los cinco pueblos. Sin embargo, la municipalidad se hace cargo de las coordinaciones con las instituciones gubernamentales que existen en la zona.

“...igual no arma un gran espectáculo la muni no esté tan involucrada porque cuando ya llegan a la isla caguach se hace una ceremonia que es más íntima para la gente local entonces, ya no es tan turístico para la gente. Es que igual es eso la coordinación, el traslado de gente.” (Funcionaria de la oficina de turismo Municipalidad de Quinchao, 2020).

“... bueno la muni se encarga de la coordinación con la marina, capitanía de puerto, se coordinan carabineros y se coordina con las FF.AA. todos los años tiene que estar presente las FF.AA. en las competencias porque tienen que guardar a los participantes y la gente que acompaña a los remeros y como te contaba de la difusión” (Funcionaria de la oficina de turismo Municipalidad de Quinchao, 2020).

La participación de la Armada ha sido una incorporación importante dentro de la comunidad y la festividad, como será expuesto más adelante, esta se hace cargo de dar inicio a la “preba”, además de encargarse de la seguridad de los tripulantes y de las naves que apoyan a las chalupas en competencia.

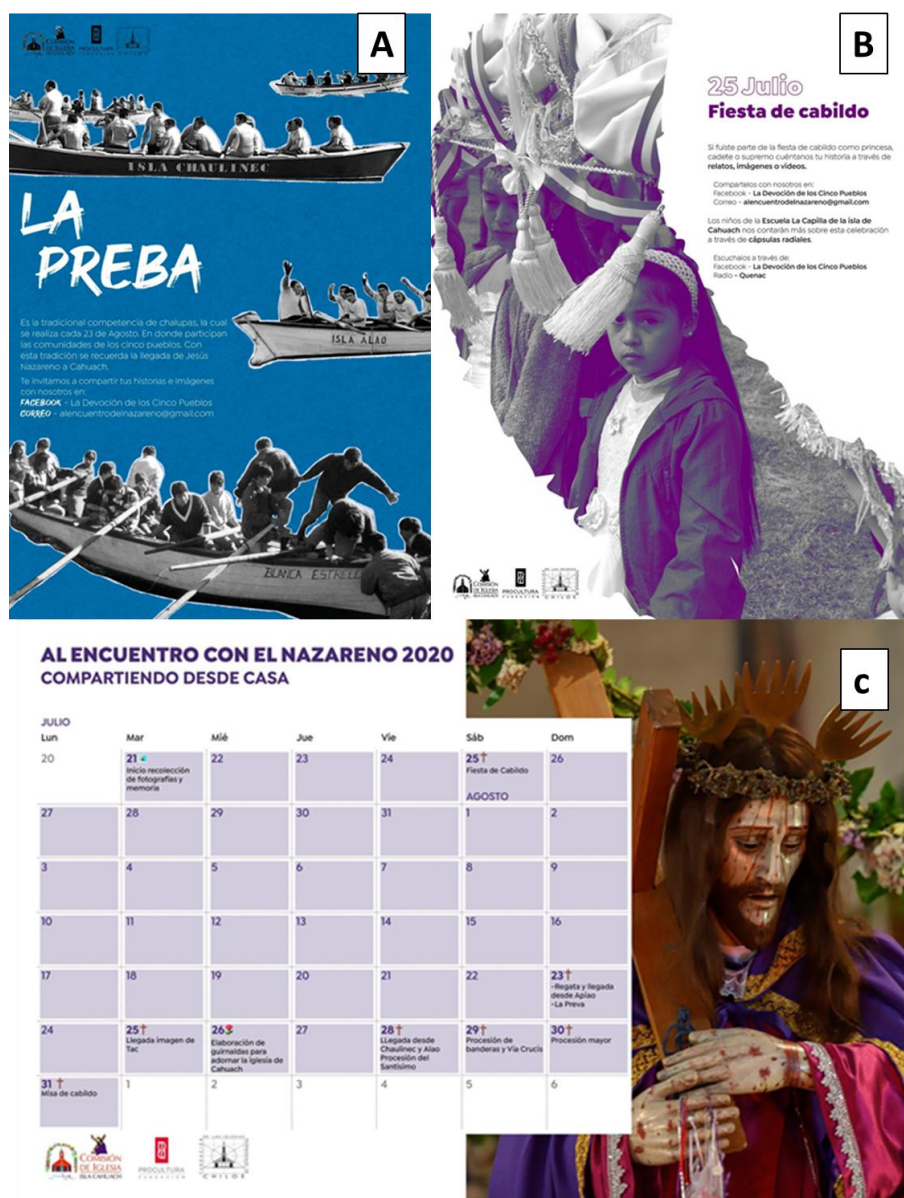


Figura 4.2. Conjunto de afiches informativos expuestos en <https://www.facebook.com/ladevociondelos5pueblos/>.¹

Los informativos expuestos son desarrollados a partir de tres organizaciones dos culturales y patrimoniales como lo son la Fundación Procultura y la Fundación de Iglesias Patrimoniales de Chiloé, mientras que, por otra parte, se encuentra la Comisión de Iglesia Isla

¹ Afiche A) Informativo acerca de “La Preba” que dice: Es la tradicional competencia de chalupas, la cual se realiza cada 23 de agosto. En donde participan las comunidades de los 5 pueblos. Con esta tradición se recuerda la llegada del Jesús de Nazareno a Caguach. B) Informativo acerca de las princesas y patronos. C) Calendario que muestra las fechas de la festividad.

Chaulinec. El afiche A de la figura 4.2 hace referencia a la “preba” de chalupas haciendo mención al origen de la festividad y el día en el que se realiza. Este afiche reúne varias fotografías de chalupas con sus respectivos remeros, al parecer estas serían de distintas épocas, ya que algunas fotos son menos definidas que otras, además de la vestimenta son diferentes, unos utilizan chaleco, mientras que el resto utiliza una indumentaria perteneciente al equipo de la chalupa. El afiche B de la figura 4.2 se muestra la fotografía de una niña acompañada de uno de los patronos, la niña va vestida de “princesa”. Las princesas son niñas que se eligen para que acompañen la ceremonia y realizan la procesión acompañando al Nazareno de Caguach, la presencia de las princesas en la ceremonia haría referencia a la Pincoya, ya que las niñas serían la representación de esta. El afiche C de la figura 4.2 muestra un calendario, donde se ponen todas las fechas de actividades que se realizan en la festividad, este calendario inicia el 25 julio con la fiesta de cabildo, en donde se realiza la organización de la festividad y la elección de princesas, para continuar el día 23 de agosto con la competencia de regatas o la “preba” y terminar el día 31 de agosto con la misa de cabildo, en este calendario se muestra la imagen de Jesús de Nazareno de Caguach vistiendo una túnica lila y una corona. Dentro de estos tres afiches informativos, único que tiene comentarios es el afiche de la “preba”, lo que comenta la administradora es: *“Hoy es la “preba”!!! Esta competencia de chalupas que tiene su origen en la llegada del Nazareno a isla Caguach, traída por fray Hilario Martínez, se realiza cada año el 23 de agosto y reúne a los cinco pueblos los que participan remando desde isla de Apiao hasta Caguach.”*. Este comentario que acompaña a la publicación del afiche n°1, nos cuenta la historia del origen de la “preba” y se les pide a los seguidores del perfil que aporten con sus comentarios y envíen fotos de su partición con la chalupa de su isla, a lo que uno de los seguidores comenta con: *“Hace 4 años que nuestra querida isla Chaulinec empieza a participar en la “preba”. Gracias a un grupo de jóvenes que se reunieron. Siguiendo adelante ya el año siguiente participando con chalupa propia y quedándose con el primer lugar.”* (Seguidor del perfil “La devoción de los cinco pueblos”, 2020).

Hoy es la Preba!!! Esta competencia de chalupas que tiene su origen en la llegada del Nazareno a Cahuach, traída por Fray Hilario Martínez, se realiza cada año el 23 de agosto y reúne a Los Cinco Pueblos los que participan remando desde la isla de Apiao hasta Cahuach.

¿Has participado en la Preba? Comparte con nosotros tu experiencia!!

55 3 comentarios 20 veces compartido

Me gusta Comentar Compartir

Más relevantes

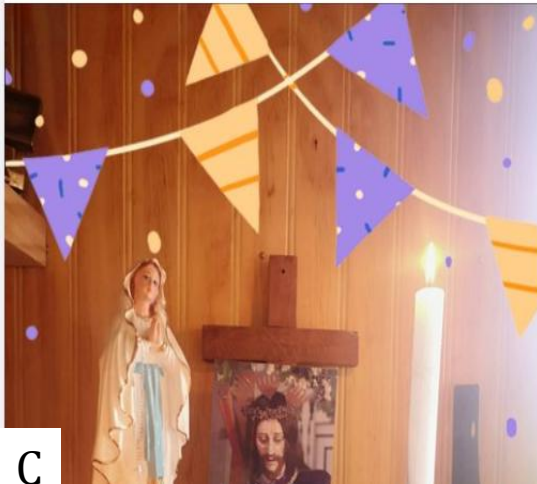
Ase 4 años que nuestra querida isla chaulinec enpesa a partisipar en la preba. Gracias a un grupo de jobenes que se reunieron . Siguiendo a adelante ya el año siguiente partisipando con chalupa propia i quedandose con el primer lugar
Un fuerte abraso ... Ver más



A

Me gusta · Responder · 10 sem

Mansilla Mayorga Iván Héctor comparte el altar que preparo para vivir la Fiesta del Nazareno de Cahuach junto a su familia. Muchos cariños para ellos!
Si quieren pueden compartirnos la forma en que han celebrado esta Fiesta del Nazareno desde Cahuach desde sus casa y subiremos sus imágenes.



C



B

Man Agua Bz ▸ La Devoción de los Cinco Pueblos

30 de agosto ·

Celebrando desde el hogar la fiesta del nazareno en familia de una forma diferente pero con mucha fe

Figura 4.3. A) Esta imagen nos muestra el comentario del afiche A de la figura 4.2 donde se comenta que la I. Chaulinec logra el primer lugar en la competencia de chalupas y destaca la incorporación de chalupa propia. B) Fotografía tomadas por seguidores del perfil, corresponden a altares en las casas de los seguidores en donde se muestra una fotografía del Nazareno Caguach y velas encendidas junto a la imagen. C) Fotografía tomadas por seguidores del perfil, en donde también se encuentra la imagen del Nazareno de Caguach con velas encendidas. Extraídas de <https://www.facebook.com/ladevociondelos5pueblos/>.

En la imagen A de la figura 4.3 se muestra el comentario de la imagen A de la figura 4.2 este es el único comentario de todos los afiches y hace mención a la victoria que ha tenido el equipo de la I. Chaulinec, haciendo especial referencia a la juventud que pudo llevar a cabo esta hazaña deportiva. En la imagen B) se muestran altares que se realizan en el periodo de la novena (23 al 30 de agosto), en estas imágenes se muestran fotos del Nazareno de Caguach, con velas encendidas y otras imágenes religiosas como vírgenes y rosarios. Dentro de los comentarios que publicaban estaba la mención a que los altares se realizaban en honor al nazareno de Caguach, ya que este año 2020 no se pudo realizar la ceremonia debido a la pandemia del Covid-19. Ambas figuras son extraídas del perfil “La devoción de los cinco pueblos”.

En la figura 4.4 se muestra la capilla de Chaulinec donde se está haciendo una procesión a Nuestra Señora del Rosario, la que se realiza de manera excepcional este año en la capilla de Capilla Antigua de Chaulinec por motivos de la pandemia, para esto se adornó la iglesia con guirnaldas y flores puestas en el interior como en el exterior de la capilla. La siguiente cita expone: *“La comunidad de la isla Chaulinec forma parte de los cinco pueblos y año a año llegan con su patrona Nuestra Señora del Rosario a la isla de Caguach. Este año, por las circunstancias no pudieron llegar a los pies del Nazareno. Sin embargo, la comunidad organizó y adorno su iglesia para celebrar desde la distancia la fiesta del Jesús de Nazareno.”* (Administradora del perfil “La devoción de los cinco pueblos”, 2020).



Figura 4.4. Fotos de la iglesia de I. Chaulinec y la imagen religiosa de Nuestra Señora del Rosario. Extraída de <https://www.facebook.com/ladevociondelos5pueblos/>.

A pesar del Covid-19 que ha afectado no solo a la fiesta del Nazareno de Caguach, sino también a todo el país, este es uno de los motivos por el cual se ha generado tanta visibilización de las redes sociales y como este medio se ha transformado en una forma de exponer la celebración de esta festividad. En la figura 4.5 podemos ver fotografías publicadas el 13 de enero del año 2020 y el 16 de abril del 2017. En estas fotografías se muestran la procesión del Nazareno de Caguach, una dentro de la iglesia (A) y la otra en el patio destinado a esta ceremonia (B), ambas publicaciones corresponden a la imagen de perfil de dicho perfil. Desde las redes sociales podemos observar las publicaciones en perfiles referentes a la imagen del Nazareno de Caguach y su festividad y cuáles son los sentimientos expuestos por los seguidores en dichas publicaciones.



Figura 4.5. Foto de perfil del perfil “Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”. Imágenes de la procesión del Nazareno de Caguach del año 2017 A) Al interior de la iglesia B) Procesión frente a la iglesia. Extraídas de <https://www.facebook.com/nazarenodecaguach/>.

Dentro de los comentarios que recibe esta publicación se encuentran alrededor de 12 comentarios a la imagen de perfil de los cuales 9 son “amen” y el resto son preguntas acerca de los horarios del zarpe de lanchas hacia la isla. Estos “amen” son comentados por los seguidores del perfil y para entender mejor el fenómeno veremos una cita del administrador del perfil “Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”:

“... pasa algo extraño porque la gente expone sus peticiones, expone sus oraciones en el muro, o sea chuta, Jesús Nazareno ayuda en la salud de mi padre de mi hermano, gracias Jesús nazareno, lo usan para expresar lo que sienten sin ir a la isla sin ir a verlo, a mí me causa extrañeza eso, lo respeto, pero no respondo, como te va a salir Jesús de Nazareno respondió, lo tomo con harta rareza y seriedad, porque me parece extraño, no es gente que yo conozca, (...) pero de eso se trata de cumplidos, y cuando se acerca la fecha preguntan información cuanto salen las lanchas, cuanto se demora el viaje, si hay viaje de regreso, es más como una consulta turísticas, para eso se ocupa principalmente. Es como esas placas de mármol que ponen en las animitas como gracias por favor concedido pero digital, y se ve en varias gracias Jesús por el trabajo, este año no pude ir.” (Administrador del perfil “Jesús de Nazareno, la fe de un pueblo”, 2020).

A partir de esta cita vemos cómo reaccionan los seguidores del perfil ante las fotografías o imágenes que se postean en dicho perfil, entendiendo que existe una idolatría ante la figura de esta imagen religiosa. Este perfil en particular podríamos entenderlo que funciona como el perfil de Facebook del Nazareno de Caguach y como describe el administrador del perfil este sería el muro donde los fieles escriben sus plegarias y favores concedidos. En las siguientes figuras 4.7, 4.8 y 4.9 veremos algunos de los ejemplos ya mencionados.



Figura 4.6. Comentarios en las redes sociales respecto a A) comentario de la figura 4.5 A B) comentario de la figura 4.5 B. y C) comentario de la figura 4.5 A.

Para finalmente concluir con la concepción que se tiene acerca de la figura del Nazareno de Caguach y ver cuál es el sentimiento que genera esta imagen religiosa en la gente, es necesario entenderlo desde una mirada del presente como del pasado y así ver cómo ha ido evolucionando esta perspectiva religiosa que reúne características católicas y concepciones locales acerca de la religiosidad, para esto se verá la siguiente cita de la administradora del “Chaulinec, Los Lagos, Chile.”:

“... pero, si antiguamente te podría decir que, si la festividad de Caguach era una cosa súper así fuerte, tu vei a la gente y una admiración a la imagen, pero impresionante una devoción demasiado grande que sentían los isleños era como, no sé, una trascendencia espiritual super grande, que eso ya hoy día no es tan notorio. Me da la impresión de que la fiesta anteriormente era mucho más cristiana que ahora, que tu mirabas al Nazareno

lo creías, así como un ser superior, intocable, impenetrable, inalcanzable y la gente

llegaba, así como tú lo veías y era eso Dios.” (Administradora perfil “Chaulinec, Los Lagos, Chile, 2020)”.

A través de la cita anteriormente expuesto entenderemos que la importancia de la imagen religiosa del Nazareno de Caguach es de profunda devoción y admiración por la población local, dando gracias por la salud, el trabajo, entre otros aspectos de la vida del isleño que muchas veces se escapan de sus manos y debe realizar rogativas para su supervivencia y la de sus seres queridos.

Discursos locales que rodean a la navegación de chalupas

Navegación, herencia chilota

La navegación del velero, sus técnicas y el conocimiento de la navegación son heredados, vale decir, el oficio se transmite de generación en generación. En conjunto con esto también se heredan las embarcaciones, ya que las familias que poseían un chalupón con el tiempo fueron cambiando a una lancha de motor y vela. El conocimiento acerca de las condiciones del mar y la navegación en el pasado eran de gran valor, ya que no se poseía la tecnología, ni la fiscalización por parte de la Armada y Capitanía de puerto con la que hoy se cuenta. El relato que se expondrá es acerca de los conocimientos de los antepasados acerca de las condiciones climatológicas y técnicas con las que se manejaban en el pasado.

“no mira la navegación de ahora, yo me quedaría con la antigua porque el crecer nuestro fue una navegación sana más como le dijera yo, uno aprendió más, porque uno aprendía de los viejitos de sus mayores, como se ponía viento, como cruzar con neblina a qué hora más o menos con las mareas y la gente nueva no sabe nada de eso puro implementó nomas y tienen máquina buena, antes no, antes por ejemplo una navecita tenía 10 metros era de 8 (hp) navegar con la marea ver la mar esperar, para poder avanzar más, ver los vientos.” (Enrique Barria, 2020).

En el pasado los conocimientos orales que se transmiten de generación en generación tenían un peso en las actividades prácticas como la navegación a velero, en donde no se contaba con tecnología avanzada que permitiera la localización de las embarcaciones en el mar, ni las predicciones de las condiciones climáticas del día.

“a ver por ejemplo, las mañanas amanecía, por ejemplo, nosotros nos levantábamos a las 4.30 de la mañana las 5 el viaje era a las 6 el mar estaba tranquilo calma de repente los viejos miraban el cielo y si volaban muchas estrellas decían chuta como a las 2 o 3 de la tarde va a salir viento en la mañana, cuando ya empezaba a amanecer las 6.30, 7 de la mañana ya empezaba amanecer miraban una parte rojo en la parte del este por acá donde vivimos nosotros la cordillera quedaba roja, morado, así había viento calma como a las 11, 12 cambia (viento) norte, ya venía viento.”
(Enrique Barria, 2020)

En la actualidad se han perdido los conocimientos de lectura del clima, los que en el pasado eran fundamentales en la navegación. Estos conocimientos han sido reemplazados por la tecnología como celulares y GPS.

“...ahora no po` ahora usted mira su teléfono y ya sabe a qué hora va a salir viento, a qué hora va a llover, a qué hora va correr tantos nudos. Entonces puro instrumento como le dijera yo este lo mismo con neblina, uno se encerraba con neblina igual habían métodos de cruzar por el aire, por ejemplo, si salía de la tierra o si te pillaba una neblina en navegación antes de que se tape de neblina uno mira pa todos lados los 4 puntos cardinales y mira su proa pa donde va y ve el viento, por ejemplo, puede mirar a bandera. La bandera va flameando al viento, el aire le llega a este lado, entonces se mantiene (en dirección a tierra) hasta llegar a un punto a ese lado porque si se cambia de posición la bandera es obvio que te perdiste o ya equivocó el rumbo”
(Enrique Barria, 2020).

En la actualidad estas técnicas de navegación a ciegas no son utilizadas debido a su peligrosidad y a la alta experiencia que se debe tener en la navegación. Capitanía de Puerto como la Marina no dejan zarpar a embarcaciones que no cuenten con las reglamentaciones para navegar como: chalecos salvavidas, un geolocalizador, extintores, que cuenten con la regularización de la sala de máquinas y un permiso de pesca o de transporte. La navegación en el pasado se recuerda con nostalgia y de una manera romántica, sin embargo, de mucho sacrificio, donde la capacidad de remar y reconocer las condiciones climáticas eran una habilidad la cual era necesaria para el día a día, estas se transmitían de padre a hijos o abuelos a nietos donde se les enseña el oficio de la navegación, para entender cuál es la posición de quienes poseían una de estas embarcaciones pasaremos a revisar el relato de Enrique Barria:

“...tenían más ingresos, ellos (las familias de lancheros) eran los que tenían chalupones, tenían más ingresos de plata ahí todo y ellos mismos fueron los que dejaron los chalupones y se fabricaron lancha y le colocaron motor y le quitaron los veleros, ellos mismos fueron y ahí fueron quedando para las generaciones (futuras), igual que en Capilla Antigua don Héctor, su abuelo, después su papá tuvo una lancha y siguieron con sus embarcaciones y va quedando ahí para las generaciones.” (Enrique Barria, 2020).

Con este relato podemos ver cómo funciona el parentesco dentro de la navegación, ¿Quiénes son los que poseían este conocimiento dentro de la comunidad?, ¿Quiénes son los que actualmente manejan las embarcaciones de transporte dentro de su comunidad?, ¿Que significó el cambio del chalupón velero a la lancha de motor y vela?

Actividades de navegación

Las Chalupas en el pasado y como fue mencionado anteriormente, eran embarcaciones pertenecientes a pocos grupos familiares, estos eran los que poseían mayores ingresos dentro de la comunidad y que podían comprar una embarcación que en la actualidad rodea los 3 millones de pesos, estas embarcaciones eran utilizadas principalmente en el transporte de mercadería que vendían en Achao, Castro o Dalcahue. Los viajes que mayores recuerdos traen al consultar por las actividades que se desarrollaban en la chalupa son los viajes a la cordillera, estos viajes se realizaban principalmente para la recolección de mariscos y la extracción de madera. Estos viajes funcionaban de manera comunitaria como nos lo explica Enrique Barria:

“Ellos viajaban empezaban a viajar en noviembre, tiempo de verano y en ese tiempo el marisco este gordo, está bueno, para cosechar porque ahí se mantenían de la marisca toda la gente, Chaulinec, Alao, Apiao tenía esa tradición de ir a la cordillera porque en la cordillera había abundancia de mariscos: navajuelas, almejas, culeyes, locos, cholgas. Entonces, los patrones de los chalupones hacían su gente, iban a pedir ocasión como le decía, agarraban viaje con el dueño del chalupón, y él decía tal marea (nos vamos), son lunas en las que se va a la marisca, tienen un tiempo, son en el mes una vez, de marea baja, que se pillan los mariscos entonces ahí la gente decía ¡a mí me lleva! entonces con 14, 15, 20 personas se iban a la morisca a sacar su producto y allí hacían curanto en hoyo, hacían curantos grandes que cuenta mi mama de 5, 6 mts. de largo hacia hoyos en la tierra y eso lo llenaban de piedra y le largaban fuego, los

curantos largos que le llaman de 6, 7 metros hasta que quedaban las piedras calientes y ahí le mandaban los mariscos.” (Enrique Barria, 2020).

Los patrones de los chalupones viajaban con un grupo de vecinos o familiares hacia la cordillera para extraer los mariscos que eran parte indispensable de la alimentación de las familias isleñas, por lo tanto, esta tarea se realizaba de manera comunitaria en donde los viajes a la cordillera eran para obtener los recursos, estas actividades se desarrollan en los periodos de verano, el periodo que duraba esta actividad era aproximadamente de 12 a 15 días que es lo que dura una marea baja. Así nos lo comenta Enrique Barria: “...no lo que es la marea son 12 días más o menos, se iban a Pumalín a Talcan todos por esos lugares iban a mariscar”, estos posteriormente serían vendidos en los centros urbanos como Achao, Castro y Dalcahue. Este es el relato de dichos viajes:

“cuando querían salir hacer sus negocios los bajaban en la mañana con el mar bajo (los chalupones), bajaban sus varaes de madera con sus bueyes y los colocaban sobre palos para que quedaran más livianos y pa` que no arrastre en la arena y lo tiraban por abajo y lo cargaban, esperaban un poquito de viento y se iban a Castro, Achao, a la cordillera, a la marisca y cuando se iban a la cordillera llevaban su mantención abajo y cuando se iban pa` Castro iban sus vecinos sus pasajeros y cuando se calmaba el tiempo se ponían a remar, remar iban cantando se venía la noche, tres días demoran en llegar a Castro y de ahí llegaban a una parte en Castro afuera que queda, pasaban a buscar agua, pasaban hacer comida pasaban a descansar y después se volvían a echar a la chalupa de vuelta y seguir viaje, hasta 8 días andaban, porque demoran tres días 2 días para llegar y allí estaban un día o dos en Castro y 2 o 3 días más para volver a llegar acá a su isla, una semana más de repente y no había comunicación muchos morían nomas, algunos volvían se podían dar vuelta, los pescaba la tempestad allí, hay historias que se han perdido, se perdían, se daban vuelta los chalupones, se moría la gente si no era todo tan bonito tampoco.” (Enrique Barria, 2020)

Como vemos este tipo de relatos se repiten, ya que en el pasado este tipo de viajes eran una necesidad, pero los riesgos que se corrían eran muy altos, la navegación tradicional muchas veces tenía altos costos para la vida de los habitantes de las islas, esto ya que las muertes solían rodear a esta actividad, el sacrificio es parte relevante de la vida en el archipiélago de Quinchao,

como nos cuenta Pedro M.: *“antes era más complicada la cosa, cuando andaba a vela pasaba frío porque eran veleros abiertos cuando lo pescaba el mal tiempo, ahora no las lanchas son cerradas completas que con buenos motores, cambió mucho la vida de antes.”* (Pedro M., 2020). De la misma manera nos comenta cómo se realizaba la navegación con remos cuando no había viento: *“no antes era complicado, no si acaso no había viento pa` que funcionan las velas de la chalupa había que remar y eran tremendas bayonas, no es como nosotros cuando hacemos la “preba” son bayonas delgadas, no son tan gruesas como había en los veleros antes, tremendas bayonas.”* (Pedro M., 2020). La navegación en el pasado se recuerda con nostalgia y de una manera romántica donde la capacidad de remar como de ver las condiciones climáticas eran una habilidad la cual era necesaria para el día a día. La capacidad de remar en la navegación tradicional era una de las grandes necesidades y se recuerda como un sacrificio, debido a lo difícil de la tarea, como se relata las bayolas que son los remos de esta embarcación no eran fáciles de manejar y requiere de un gran esfuerzo físico.

Técnica del ahumado

La técnica de mariscar que se mencionó anteriormente corresponde al proceso de extraer el marisco de la orilla de playa cuando estos se extraen el siguiente paso es el ahumado del cual nos comenta Enrique Barria:

“...el marisco ahumado tiene un proceso consiste en que hay gente de la cordillera, viejitos pillos (vamos a decirles) que lavaban el pescado con agua de mar y no usan sal de la que uno compra, entonces ese no es un buen ahumado, es un buen ahumado para el momento no es saludable, no tiene el gusto que ahumamos, que yo por ejemplo, aprendí a ahumarlo, lo lava al marisco o pescado con agua dulce y después lo salamos con sal fina y lo conservamos 2 días en sal y después lo cuelgo al humo y lo ahumamos con madera de arrayán verde, el tique verde y el chircon, son palos que le dan un color, uno le da un color al ahumado, porque existe el eucaliptus o el canelo que es nativo y produce un humo que es picante quiere decir que usted al cocinarlo trae un poquito de picante y el eucalipto deja su aroma y cualquier madera puede dar su olor o su sabor, el pino igual, pero puede dejar malo el pescado. Ya sea ahumado de cerdo, pescado lo que se ha ahumado tiene su madera que usa y los mariscos igual se ahuma con cuidado para poderlo comer bien y le hacían las marcas nomas uno colocaba 4 o 5 bolsas y le hacían una marca de cualquier cosa por la mitad y después tenía el otro su parte y así hasta que hacían todos los mariscos en comunidad

y donde cada cual cada casa que va, por ejemplo, familiares iban 2 o 3 personas y allí ellos llevaban sus partes ahí lo desgranaban los mariscos hacían carpas grandes de rama y ahí hacían humos y los traían ahumado y cuando ya se querían venir lo traían fresco y lo venían a preparar en sus casas y lo iban guardando en cajas o los iban guardando en cocinas con fogones para el ahumado, esto para el invierno para su consumo, pa eso iban a la marisca.”(Enrique Barria, 2020).

Este relato sobre cómo debe ahumarse cualquier producto, entendiendo que esta es una manera ideal de mantener los productos sin que estos se echen a perder tiene un siguiente paso en el caso de los mariscos que son las sarts de mariscos.

“...sarts de mariscos, la navajuela, el pulen, la almeja, la cholga, para que lo ahúmen. Antes no existían las mallas, ahora usted tira una malla arriba y se lleva los mariscos, pero ellos se las ingeniaban, los viejitos tomaban el junquillo el que se da en el campo le hacían un nudito abajo, se hacían una aguja de quila y con eso iban pasando el marisco hasta hacer una sarta y así lo preparaban, (el ahumado) se demora un día. Una sarta de mariscos le dará unas tres comidas y son como 12 mariscos que lleva y el paquete son 24 sarts que lo llevan al comercio.” (Enrique Barria, 2020).

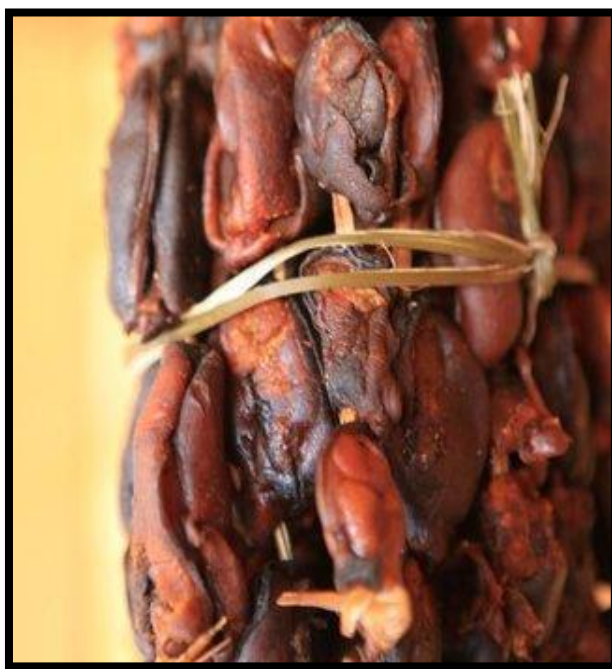


Figura 4.8. Fotografía de sarta de cholgas ahumadas. Extraída de https://www.researchgate.net/figure/fig1_280386376.

Esta técnica de ahumado es una de las principales formas de mantener los alimentos durante más tiempo y que este no se eche a perder como me decía doña Rosa, esposa de Pedro M. “*antiguamente no existían los refrigeradores*”. Esta es una actividad que se desarrollaba de forma comunitaria, en donde las necesidades de subsistencia llevan a que las labores sean comunitarias. El territorio en el que desarrollaban estas actividades era principalmente en la cordillera con esto se hace referencia al grupo de islas llamadas Desertores que está compuesta por las islas Talcán, Chulín y Chuit. Como vemos en la *Figura 4.9* la cordillera en esta zona llega hasta orilla del mar. En esta figura remarcada en el cuadro rojo se muestra el territorio en el cual se desarrollaba esta actividad en el pasado. Los habitantes de las islas Apiao, Alao y en el caso particular de este estudio la isla Chaulinec se debían dirigir a islas desertores que se encuentran al este de dicho conjunto de islas, este viaje dura aproximadamente cuatro horas en llegar hasta la cordillera desde Chaulinec a remos y velas. Esto ha ido cambiando con el tiempo hoy en día con lancha a motor se demora aproximadamente dos horas en llegar hasta isla Desertores.

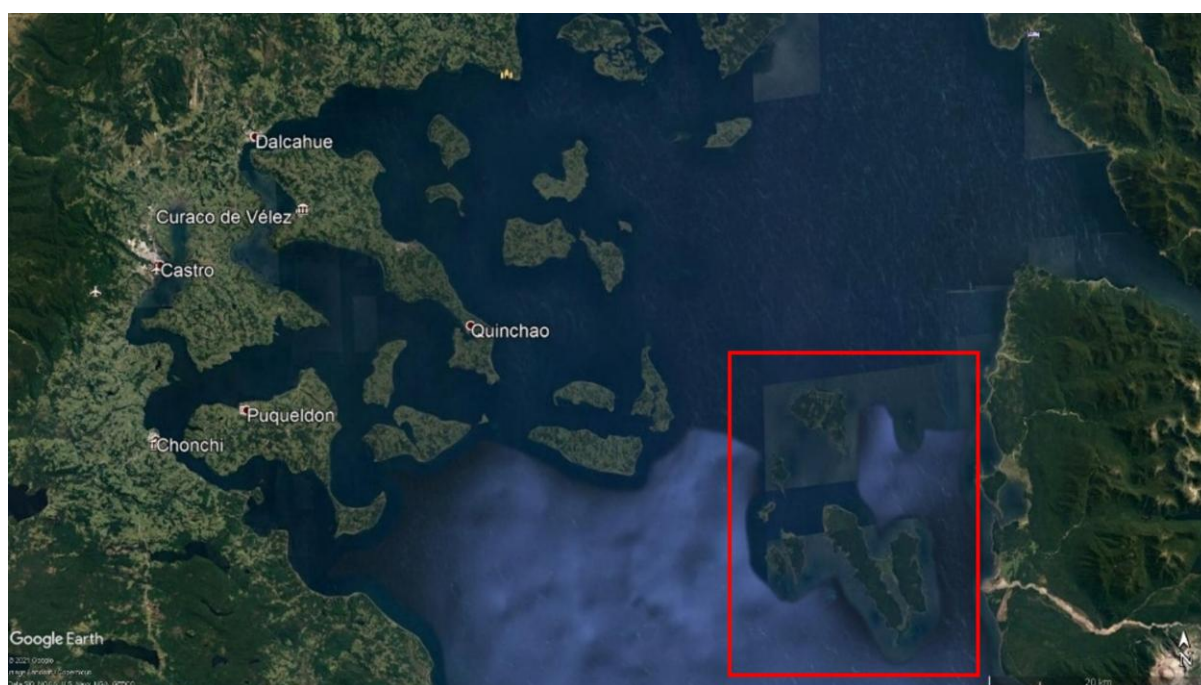


Figura 4.9. Mapa de la comuna de Quinchao, Provincia de Chiloé. X Región de Los Lagos. Remarcado en el cuadro rojo se encuentran Las I. Desertores. Extraído de <https://www.google.cl/maps/@-42.5490123,-73.145555,10z>. Elaboración propia

Valoración de la chalupa en la cultura chilota

La Chalupa

El chalupón chilote o chalupa es una embarcación de doble proa, sus dimensiones son aproximadamente de ocho metros de eslora, 1 metro de punta, mientras que de manga 1,50, 1,60 mts. esta cuenta con siete bayolas en donde van dos remeros por cada una de estas, quedando así cuatro bayolas a babor y tres a estribor, mide aproximadamente entre cinco a seis metros de largo. Esta embarcación tiene una técnica de construcción la cual se procederá a describir a través del relato de don Pedro M. quien a pesar de no ser un constructor de embarcaciones nos explica cómo se realiza esta a grandes rasgos:

“un chalupón lo único que se hace la base abajo, la quilla, el codaste y la roda y después viene el cuadernaje, cuadernaje completo, primero se hace una plantilla, se hace una plantilla para que quede parejo, no quede un lado más ancho que el otro. Bueno se ocupa ciprés, pero antes los chalupones los hacían con palos naturales (madera cortada con la técnica de las uñetas), que los hacían labrados nomas con coigüe todo a hacha nomás así nomás puro natural nomas, cuando hacen las lanchas, tiene que ser todo cepillado ya no es como antes, así que, ahora está más cambiado la vida, los lancheros, por lo menos ahora, ya cambió. Pero siempre igual lo hacen lo labran le colocan una cuaderna cepillada y la otra natural para que quede más firme la embarcación, llegan lo cuadran, lo hierven en un tubo con agua caliente le ponen fuego para torcer la cuaderna, pa` que dé la vuelta del cuadernaje.” (Pedro M., 2020).

Esta técnica de construcción se asemeja a la construcción descrita por Schmith, (2018) y Gale, (2013). Esta técnica de construcción corresponde directamente a una forma de navegación europea la cual es adaptada a las necesidades de navegación de los chilotes. El chalupón con el tiempo se fue adaptando, ya que esta embarcación solía traer un mástil desde donde se despliegan las velas. Con los años el velero se fue adaptando a las nuevas tecnologías que facilitaron la navegación esto significó un cambio las técnicas, ya que apareció el motor centrado, este cambio radicó en la preparación y adaptación de embarcaciones como los chalupones a un motor que va dispuesto en la proa anterior, a esta parte de atrás del chalupón debe instalarse un motor, como nos comentó Enrique Barria estos son de aproximadamente de 8 hp, aquellos que no quisieron adaptar su chalupón se compraron una lancha a motor y vela, esta es de mayor tamaño y rodea los 20 metros de eslora, de puntal llega a los 2,50 metros y de

manga dos metros aproximadamente, estas lanchas cuentan con cubierta bajo ella se encuentra el interior de esta embarcación, en donde se puede cocinar, dormir, o almacenar los productos como víveres.

Chalupa Isla Chaulinec

Chalupa “Isla Chaulinec” es la embarcación que navega dicha isla en la “preba” chalupas en la festividad del Nazareno de Caguach. La fabricación de estas embarcaciones es a pedido a Castro y su uso es exclusivamente para la “preba”. Su costo rodea los tres millones de pesos. Este monto se reunió a través de una colecta de toda la comunidad. “Isla Chaulinec” es el nombre que lleva la embarcación que compite en la “preba” y es la única embarcación representante de dicha isla. Su primera participación en la competencia la realiza en el año 2018 con la cual “Isla Chaulinec” llega en primer lugar, esto se repite el año 2019, el año 2017 fue el primer año en el que vuelve a participar esta isla en la “preba” de chalupas ya que nunca habían participado en ocasiones anteriores, la fecha de este retiro es incierta debido a que ya se llevaban muchos años desde este suceso.



Figura 4.10. Fotografía de la Chalupa “Isla Chaulinec” y su tripulación. Foto: Enrique Barria.

La tripulación de esta embarcación está compuesta por 15 personas de los cuales 14 son remeros y un piloto, estos se componen principalmente de hombres jóvenes que son residentes permanentes de la isla Chaulinec los cuales se encuentran entre los 18 y 46 años de edad encontrándose más de la mitad de la tripulación de ellos entre los 18 y los 30 años dejando solo a un pequeño grupo entre los 30 y 40 años, por su parte el piloto es uno de los pocos que supera los 40 años dentro del grupo. Los tripulantes de “Isla Chaulinec” podríamos considerarlos como un equipo deportivo, esto debido a que los tripulantes utilizan un equipamiento personalizado el cual compran exclusivamente para la participación en la competencia, junto a esto, es necesario un entrenamiento previo a la competencia, por lo cual, el compromiso con el equipo es de vital importancia para poder ganar la competencia. La motivación para la participación de los tripulantes de las chalupas se encuentra vinculada estrechamente con la devoción religiosa, esta se hace como manda hacia la imagen del Nazareno de Caguach por la salud personal y de la familia, al igual que las oportunidades de trabajo que tienen. Las redes de parentesco dentro de la “preba” se encuentran presentes y son una pieza fundamental en la composición del equipo de “Isla Chaulinec”, en donde de los 15 participantes 9 son familiares.

El piloto de la chalupa, como antes fue mencionado tiene la función de cumplir el papel de coordinar el ritmo a seguir de los remeros, para esto existe una serie de técnicas y lecturas de la marea como lo veremos en el siguiente relato:

“hay técnica, porque, si po`, el piloto arregla su tripulación, yo nunca había tenido la experiencia de ser piloto, capitán, uno es el que ordena a la remadura y los chicos se dedican a remar nomas ellos no ven el rumbo de la chalupa no saben el tema de las mareas, el tema de las olas, porque hay veces en q nos ha tocado "malos", entonces ellos se dedican a puro meter la fuerza nomas y el que tiene que defenderse con las mareas y con el viento y con las otras chalupas que van al lado es el capitán incluso yo por ejemplo, hay que saber de las mareas” (Enrique Barria, 2020).

En el siguiente relato Enrique Barria nos comenta como se comienza la remadura de chalupa y cuáles son las instrucciones que él debe dar:

como son 2 en el remo hacen mucha fuerza así que empieza remando 1 por remo así de a poquito uno y ya cuando la chalupa se va desplazando va agarrando fuerza en empiezan a remar los 2 en un solo remo y van empezando de a poquito, de a poquito y a medida que se va moviendo la chalupa el capitán da la orden el piloto da

la orden a remar y se rema y ahí se lleva un control de coordinación nomas porque a veces los cabros se descoordina, entonces nuestra coordinación es uno, dos. Entonces cuando se descoordina yo como piloto digo 1, 2, 1, 2, 1,2, se vuelve a agarrar la coordinación para que no, tienen que remar todos parejo porque si no se atropellan las espaldas o le puede llegar el, ¿no sé si ha visto videos?, tienen que remar todos parejitos si no se pueden pegar en la espalda, puede pasar algún accidente, tiene que aguantar eso los 45 - 50 min. que es cuando es calma y un día nos agarró, el año pasado, un vientecito más o menos bueno que nos demoramos como 1,20 más o menos” (Enrique Barria, 2020).

El piloto debe poseer ciertas características, esta es un extenso conocimiento del mar, el piloto debe pertenecer a una familia de mar y navegantes con tradición y reconocimiento por el resto de la comunidad, es por esto que el piloto es un puesto que lo denomina la comunidad:

“yo tengo conocimiento ya harto, porque yo me crecí con mi papá y mi abuelito de 7 años y ya andaba en el tema de los botes y salíamos a pescar con botes chicos, mi papá tuvo una embarcación a vela y después tuvo una lancha a motor chica y yo también trabaje al edad de 17, 18 años, actualmente tengo 44 años yo, soy nacido el año 76, el año 95 tuve mi embarcación propia y del año 95 ya he navegado, y he navegado harto por varios lugares he pasado vientos así que ya conocía, conozco bien el mar digamos y por eso sería a lo mejor que los cabros me eligieron y optaron por mí, ellos vinieron solos acá un día a buscarme de que si les podría servir de capitán, de piloto para la “preba” de Caguach, igual costo un poco porque yo no sabía eso, por q uno ha andado con lanchas a motor nomas y para ordenar y tripular una tripulación que es a puro remo y navegar una cantidad de 40, 50 min. igual es una responsabilidad así que, igual estaba, pero sí me vinieron a buscar acá por algo será.” (Enrique Barria, 2020).

Las técnicas de navegación de chalupa son algo desconocido incluso en la primera participación de Enrique Barria por los cual nos comenta como él adquiere los conocimientos de navegación para la competencia.

“así que el caballero que le pedimos la chalupa, le pedí consejos yo, yo no sé nada de esto, yo si conozco el mar conozco las mareas y manejarle yo y ver q se puede ser, deme algunas instrucciones me imagino que, así como usted que me está

consultando que debe haber alguna técnica. El caballero no se hizo problema me dijo ya po, así que nos retiramos del grupo y me dijo las técnicas son esta y esta y no te olvides y practica y vas a ver q te va a resultar, así que lo practicamos en la primera “preba” y salió bien, así que en la segunda si po` ahí ya andábamos más bien, así que no si hay que tener práctica en las mareas porque hay mareas que corren en contra y corren a favor y hay que ver la que va a favor y hasta un cierto punto te ayuda esa que va a favor y de ahí te pesca la otra que va en contra.” (Enrique Barria, 2020).

Valoración de la navegación

La festividad como nos cuenta Pedro M. sobre la forma en la que se realizaba dicha festividad no ha cambiado mucho durante el tiempo, ya que al igual que en el pasado, hoy en día las familias siguen llegando para establecerse ahí durante toda la novena, llevan carpas y víveres para establecerse durante toda esta ceremonia religiosa: *“se va a estar una semana allá, allá hacen campamentos para estar, llevan rancho, llevan cama, sus cosas pa comer y pa` que estén allí.”* (Pedro Millai, 2020). Una de las principales diferencias como nos comenta Pedro M. es que antes no se veían tantos extranjeros o forasteros como antiguamente, esta ceremonia era mucho más privada para la comunidad debido a que era difícil el acceso a esta y con poca publicidad por parte de la municipalidad y las agencias de turismo. Por otra parte, se encuentra la mirada desde la municipalidad que ve la fiesta como una fuente de impulso del turismo, mientras que la “preba” sigue siendo un espacio para la comunidad en donde los turistas no pueden llegar, ya que esta se desarrolla en el mar y los familiares o seguidores de la “preba” van en la lanchas acompañando a las chalupas, dándoles apoyo y fuerzas para que estos puedan terminar la competencia, por lo tanto, al desarrollarse en el mar esta competencia queda exclusivamente para quienes se puedan subir a una embarcación.

Como fue mencionado anteriormente la juventud tiene un papel muy relevante dentro de la participación en la “preba”, ya que en el caso de la I. Chaulec fueron principalmente ellos en incluir a dicha la chalupa “Isla Chaulec” dentro de la competencia. Esto ocurre también en islas como Apiao y Tac quienes el año pasado fue la primera vez que presentaban chalupa para dicha competencia. Al consultar por cuales son las motivaciones que llevaron a la participación de los jóvenes en I. Chaulec es principalmente la continuación de la actividad que han dejado a partir de su actuación el año 2017 donde han salido en 4to lugar con una chalupa prestada. Esta participación les dio el impulso para continuar el año 2018, esta vez con

una chalupa propia en donde obtuvieron el primer lugar en la competencia, esto dio una motivación extra a la comunidad. Dentro de la participación de los remeros, existe un compromiso con el equipo y esto se puede entender como un deporte en donde son necesarios los entrenamientos y el compromiso con el equipo para obtener un buen resultado dentro de dicha competencia, uno de las facilidades para que se desarrolle un entrenamiento continuo es que los integrantes del equipo sean residentes de la isla. La actualidad de esta competencia de chalupas se ha transformado en un evento deportivo el cual está inserto en la festividad del Nazareno de Caguach, desde distintos lugares de Chiloé llegan a participar en la “preba”, como Castro, Dalcahue, entre otros sectores del archipiélago. El año 2019 fueron presentadas 9 chalupas correspondientes a las islas de Caguach con 2, Apiao con 3, Tac, Chaulinec, Alao y Castro con una. A pesar de ser una competencia no se gana ningún trofeo u objeto que demuestre la victoria y se realiza con el fin de llegar a los pies de la imagen religiosa habiendo terminado la competencia. En el siguiente relato de Enrique Barría se procederá a describir la competencia:

“si todo el tiempo fue así con las chalupas, la tradición que tiene Apiao es que los 23 de agosto se hace. Caguach viene a Apiao y se van remando y ahí Apiao lo recibe con un almuerzo, se deja almorzado y de ahí Apiao prepara sus imágenes y su chalupa y se sale en procesión y se da partida, se dice que la tradición no ha cambiado que así era, se da una eucaristía en la misa primero y siempre ha sido el mismo horario de 2.30 es la zarpada, antiguamente había un banderero afuera en la playa, un caballero con una bandera chilena, se para en la playa, alineaba todas las chalupas, entonces el cuándo levantaba la bandera, tenía la bandera en alto, había que empezar a remar y eso se mantiene, pero ahora son los marinos, después llegó la armada para exigirle el temas de salvavidas, pero lo anularon porque no lo aceptó la comunidad, los 5 pueblos no lo aceptaron porque es muy incómodo para remar con chaleco, así que no, así nomás, así que ahora la armada da la salida, la partida de la chalupa con un balazo, que mandan un disparo ahí salimos remando nosotros. (Enrique Barria, 2020).

Junto a la descripción de la competencia y como esta se prepara en isla de Alao, se nos muestra también las intervenciones que con el tiempo esta ha sufrido, al ser un ejercicio marítimo la responsabilidad de lo que en el mar suceda es responsabilidad directa de la Marina y Capitanía de puerto coordinada con la Municipalidad que como se mencionó anteriormente va como intermediario entre los participantes de la competencia y las autoridades marítimas.

Estos son también encargados de dar la partida de la actividad dándoles un grado de participación y autoridad dentro de la competencia misma, ya que esta pasa por las manos de esta institución. Esta competencia es de aproximadamente 5 millas marinas y dura entre 45 min. a 1 hora 20 minutos. Se realiza todos los años el 23 de agosto a pesar de las malas condiciones del clima, si las condiciones hacen que la “preba” sea imposible de ser realizada esta se aplaza al día 24 de agosto. En esta competencia no se entrega ningún trofeo o premio físico para ninguna posición, se realiza exclusivamente como manda al Nazareno de Caguach siendo este un sacrificio en honor a la figura religiosa. Sin embargo, a esto, la búsqueda de la victoria es algo completamente deseado, es así como nos lo hace saber Pedro Millai:

“esa es la idea porque la persona lo q nosotros remamos la idea es ganar, llegar primero y ojalá llegar unos 15 20 minutos antes y esa es la idea no porque uno gane un premio es la idea de ganar en la chalupa donde todos los participantes quieren ganar, y los mejores remadores nomas que llegan primero, las mejores chalupas” (Pedro Millai, 2020).

Como es mencionado en la cita anterior la importancia aquí radica en la victoria por sobre el resto de los competidores, solo los mejores remeros son los que llegarán primero a los pies de la figura del Nazareno, estos serán los primeros en recibir el reconocimiento del resto de las comunidades, ya que el resultado se convierte en noticia del diario local.



Figura 4.11. Foto de los remeros de la “Isla Chaulinec” luego de haber ganado la competencia. Extraído de [La Estrella de Chiloé - Publicaciones | Facebook](#).

En la figura 4.11 se muestra una foto tomada por el diario local “La Estrella de Chiloé”, en esta se muestra la chalupa “Isla Chaulinec” con su tripulación luego de haber ganado la “preba” el año 2018, como podemos ver en la fecha de publicación se muestra es el día 24 de agosto un día después de que se llevará a cabo esta competencia, esta foto es parte se encuentra en el perfil de Facebook de “La Estrella de Chiloé” como también en la página 7 del diario impreso en la fecha de la publicación. Esta es nombrada como una actividad tradicional y característica de la zona. También como se menciona, la importancia del contexto en el cual se encuentra enmarcada esta competencia corresponde a la festividad del Nazareno de Caguach.

Para la gente que participa en esta competencia se juega el orgullo de ver quién es el mejor remero y esto representa un orgullo para toda la comunidad, el siguiente relato nos cuenta acerca del orgullo que sienten al haber ganado la “preba”:

“es un orgullo grande que uno tiene, por toda la gente que nos apoyaron siempre llevamos lanchas llenas de gente diciendo ¡dele, dele chicos nomas! y es una

emoción muy grande en el corazón que uno tiene, yo casi todas las noches lo miro (el video), la carrera que corrimos y me da una emoción, me llegan a correr las lágrimas, con lo que luchamos para comprar esa chalupa y con la gracia de Dios ganamos dos años seguidos con la chalupita y ojala que lo sigan nomas, la devoción que tenemos con la chalupa y eso es lo principal que ellos (las nuevas generaciones) sigan luchando y que no se deje esa tradición” (Pedro Millai, 2020)

Como podemos apreciar en la cita anterior vemos como nos cuentan acerca del orgullo que sienten al ser ganadores de esta competencia de tanta importancia en la comunidad. También podemos ver la importancia que toma la juventud dentro de este relato, “*las tradiciones no se deben perder*” es lo que nos comenta Pedro Millai dándonos a entender que este resurgimiento de la competencia es un paso que sería importante no retroceder.

Capítulo 5

Discusión

Consideraciones metodológicas

El año 2020 tuvo dificultades particulares, donde las condiciones sanitarias no permitieron viajar para realizar una investigación en terreno, esto trajo dificultades en el contacto con los entrevistados. Al tener la dificultad de la distancia se tuvo que recurrir a otro medio con el cual obtener los datos, este medio lo encontramos en lo digital. En el caso de esta investigación el aparato utilizado fue el celular a través de llamadas telefónicas y WhatsApp., La llamada telefónica tiene la fortaleza de ser una red fiable desde donde mantener conexión en sectores rurales, donde el internet es inestable; esto permite que a una distancia considerable como es Santiago a la comuna de Quinchao no sea un mayor impedimento para tomar contacto con la otra persona. Pero, así como su fortaleza es lograr un contacto entre dos personas que se encuentran alejadas al carecer de la presencia misma del investigador en terreno, se convierte a su vez en una gran debilidad, ya que no existe una etnografía presencial. Sin embargo, la investigación fue llevada a cabo y las entrevistas realizadas.

La etnografía virtual aportó datos relevantes y una nueva forma de ver las redes sociales como un instrumento de información de nivel personal que se encuentra de manera libre en internet, esto lo convierte a su vez en un problema, ya que puede prestarse para malos entendidos si uno no se presenta de manera correcta. El nivel de especificidad que hay en los perfiles es una virtud, ya que así logramos información directa de un “entendido/a”. También, internet nos aporta información adicional como videos, imágenes, fotografías, cuadros y un sinnúmero de cosas que se pueden utilizar como material de apoyo. La etnografía virtual te permite también una intervención que en este caso no se realizó debido a que se les dio mayor importancia a las entrevistas, sin embargo, es importante entender cuáles son las opiniones de quienes participan en estos perfiles. A pesar de esto, los administradores de estos perfiles aportaron información desde los comentarios que recibían tanto en los muros y chats de Facebook, en la entrevista al ser consultados por los perfiles era un resumen de las opiniones y comentarios que la gente recibía

Discursos de memoria oficial

Para entender el discurso oficial, se debe entender la posición que toman las instituciones frente a la festividad del Nazareno de Caguach y en específico sobre la “prueba”. Para comenzar esta discusión es necesario entender a qué nos estamos enfrentando, por lo que, será primero, hacer una mirada a un plano más general. Comenzaremos con la santería de las comunidades de los cinco pueblos y la visión de la Iglesia y el Estado tiende a posicionarse desde la oficialidad de la festividad. El mito de origen de esta festividad puede ser cuestionado, sin embargo, la importancia se encuentra en la forma de contar la historia de la festividad como un mito el cual no es necesario descifrar, ya que el sustento se encuentra en la rememorización de las tradiciones y costumbres chilotas más profundas, tanto para la comunidad misma como para los devotos y turistas.

La festividad del Nazareno de Caguach ha tenido un fuerte impulso hacia el turismo por parte de la municipalidad de Quinchao realizando publicidad y facilitando el acceso, a través de lanchas arrendadas que transportan turistas a la isla de Caguach. Esta festividad se debe diferenciar entre la festividad de verano y la de invierno. La festividad de verano es la que recibe mayor promoción por parte de las autoridades, al igual que se llena la isla de turistas, en verano la festividad se ha transformado y visto una dualidad entre lo que la cultura chilota es y lo que se quiere ver de ésta por los turistas, Bengoa (2001) hace referencia a este tipo de situaciones festivas, donde la identidad que se muestra al turismo es una idealización de la cultura. Los *discursos de identidad* según Bengoa son los discursos acerca de la cultura oficial que se estableció y se entiende como la Historia, ya que estos emanan desde la institucionalidad, entonces, desde la oficialidad se ha inculcado una visión de pertenencia de la fiesta, en donde se intenta resaltar la chiloteidad en contra oposición a los turistas que llegan en la época de verano, la chiloteidad se aferra a las tradiciones culturales más identitarias y que se entiende a partir de un pasado imaginario.

Para García Canclini (2008) es relevante, dentro de los discursos identitarios entender que la globalización influye a todas las culturas que se encuentran inmersas en un estado-nación y la cultura chilota está bajo la influencia globalizante en donde los consumidores y ciudadanos buscan la modernización para lograr un estatus dentro de una sociedad moderna, burguesa. Es importante recalcar que la búsqueda de la identidad son muchos los discursos que se imponen

y reformulan para lograr esta identidad globalizante y ser parte de las influencias externas que se imponen desde la oficialidad.

A diferencia de esto existe la festividad de invierno, en donde se realiza la famosa “prueba” de chalupas, al realizarse en una temporada baja de turistas, la festividad resulta ser más privada, ya que, en su mayoría los que llegan a la festividad son devotos de la imagen y no turistas. La “prueba” es una actividad deportiva tradicional pues al desarrollarse en el mar excluye a los turistas; es el mismo mar que se encarga de dificultar la posibilidad de acceder a una vista directa de la competencia. Esta festividad de invierno es una contraposición entre lo hegemónico y la cultura popular. Desde lo hegemónico nos encontramos con las posiciones estatales y eclesiásticas, mientras que desde la cultura popular nos encontramos con las tradiciones locales. La cultura popular y la cultura hegemónica son formas en que los chilotes enfrentan su identidad, aquí lo importante es la apropiación de dicha cultura modernizadora y cuál es la forma que adoptan las incorporaciones culturales.

Dentro de los medios por los cuales la modernización se expande, son relevantes los medios masivos de comunicación y sobre todo el internet. Este medio ha hecho que se logren expandir información de manera rápida a casi cualquier lugar del mundo. A partir de la plataforma de Facebook y los perfiles que allí se encuentran se puede estudiar el fenómeno de la figura religiosa del Nazareno de Caguach en las redes sociales. Son varios los perfiles que se encuentran en esta plataforma que tratan acerca de esta imagen. Como indica García Canclini (2008) la globalización se ha encargado de masificar medios, por los cuales el consumo de bienes en búsqueda de estatus se vincula con las tradiciones culturales de cada lugar. Es así como nos encontramos con estos perfiles de Facebook que se presentan como un espacio en donde resalta la cultura popular en un medio globalizado, donde la gran mayoría de mensajes que allí aparecen, radican en la fe a esta imagen religiosa. Por lo tanto, la apropiación de este tipo de medios masivos de comunicación, funciona como un ciberespacio en donde las creencias locales encuentran un lugar, por lo cual la modernidad. No es el destructor de las culturas populares, si no, un espacio en donde se hibridan ambos aspectos de la vida social, dando como resultado una nueva identidad que incorporan los jóvenes de dicha cultura, que les ayuda a sostenerse dentro de la velocidad de la modernización (García Canclini, 2008).

Discursos de memoria oral

Los discursos de memoria oral, como nos dice Le Goff (1991) son los recuerdos colectivos de una comunidad que comparte un pasado común. Estas memorias tienen la función de contar sucesos del origen mítico de una comunidad, sostener el prestigio de la familia dominante, expresadas en genealogías y los saberes técnicos que se transmiten a través de fórmulas prácticas. Esta memoria oral y por lo tanto colectiva, es el sustento de una comunidad, ya que aquí se concentran experiencias pasadas, es el conocimiento acumulado de un grupo humano y son necesarias para el desarrollo de la vida cotidiana en sociedad.

En el archipiélago de Quinchao las economías de subsistencia predominantes en la zona requieren de un trabajo en conjunto para lograr la sustentabilidad, para esto la reciprocidad es parte íntegra de la forma en que los habitantes de la zona se relacionan entre sí y con su medio. Dichas actividades son parte de su identidad y se consideran como tradicionales donde la técnica de trabajo es herencia familiar, la navegación, el *mariscar* y los trabajos del campo son parte de estos trabajos y conocimientos que se aprenden a lo largo de toda la vida. El recuerdo y la memoria de las actividades ligadas al mar son recordadas con aprecio, ya que son actividades que se realizaron generaciones mayores y dejaron de ser practicadas. Estas actividades hacen recordar a familiares mayores como padres y abuelos que quizás tenían botes más pequeños, con los que aprendían a pescar y remar, actividades primordiales en el mar. La suma de estos recuerdos sobre el pasado de los entrevistados logra dar cuenta de un relato común, que como menciona Halbwachs (2004) es la memoria colectiva, por lo tanto, cuando se consulta por las actividades que se realizaban con los chulapones, lo primero en que destacan los entrevistados son las actividades productivas que realizaba la comunidad como los viajes a la cordillera en búsqueda de mariscos, las técnicas de ahumado de los mismos, los viajes a los centros urbanos y los curantos largos.

Este tipo de actividades perdidas en el tiempo y solo almacenadas en la memoria de los más ancianos llega a nuestros entrevistados como momentos y recuerdos que son relatados de forma oral a los más jóvenes, para transmitir cuáles eran las actividades que se realizaron en el pasado. Hoy se le recuerda con cariño, en donde todo pasado fue mejor. Este tipo de actividades como diría Bengoa (2001) se podría situar en los protodiscursos de identidad, ya que es aquí

en donde se encuentra la esencia de su identidad, ¿Qué más chilote que un viaje en bote para mariscar a orilla de playa, en donde la principal alimentación es el tradicional curanto en hoyo?

La navegación del velero, chulapones o lanchas veleras han quedado en la memoria de los habitantes de las islas del archipiélago de Quinchao como estilo de vida en el mar. Es importante y valorado por la comunidad ser reconocido como buen navegante. Es una actividad que se aprende desde pequeño, como es el caso de Pedro Millai y Enrique Barria quienes cuentan que desde corta edad aprenden a navegar junto a sus padres, abuelos aprendiendo a remar, conocimientos sobre el pronóstico climático, tipos de mareas, no perderse entre la neblina. Estos conocimientos son necesarios para la subsistencia en un trabajo donde muchas vidas se han perdido y que es de mucho peligro. Es una actividad necesaria, pero también muy peligrosa, Pedro Millai nos cuenta lo difícil y cuanto se sufre al tener que remar durante viajes que duran más de ocho días para llegar hasta Castro. Este tipo de relatos son los que se almacenan en la memoria (Le Goff, 1991). Son muchas las pérdidas de familiares y de personas que hay en estas islas, por lo que, varias veces se necesita de una ayuda que logre responder esta necesidad de seguridad con adoraciones sobrenatural y milagrosa. La fuerte devoción que existe hacia la figura del Nazareno de Caguach es la respuesta a este tipo de necesidades. La festividad del Nazareno de Caguach es la representación de la identidad chilota, ya que trae al recuerdo todas las actividades productivas y sociales que la modernidad y los años hicieron desaparecer. Es importante destacar actividades como la “prueba” que es, quizás, la actividad deportiva tradicional más importante que se realiza en el archipiélago de Chiloé, ya que esta tiene la relevancia de realizarse, dicen los chilotes, en honor a la imagen del Nazareno.

Las cualidades de este *juego* son principalmente que se desarrolla exclusivamente en un ritual, donde una vez al año, sin excepción se ha realizado independiente a las condiciones climáticas. Huizinga (1938) habla de los juegos y los rituales como situaciones de similares características, ya que en ambas los participantes deben entrar en *el juego de* cumplir y aceptar las condiciones y reglas que se establecen en el *juego* como en el ritual, si no se cumplen las condiciones de aceptación no puede participar, será excluido por el resto del grupo. El *juego* ritual, en este caso una competencia, tienen diferentes características que los separan del resto de las actividades lúdicas, ya que estas son una lucha simbólica en donde ganar representa las cualidades que tiene el equipo victorioso en una actividad valorada socialmente (Callois, 1986). El juego ritual es la representación de un relato mítico y no se obtiene un objeto que represente

la victoria, como una copa o medalla, ser ganador de la “prueba” conlleva dos cosas. La primera, es ser reconocido socialmente como un buen remador, obteniendo el prestigio de ser conocidos como el equipo de mejores remadores de Chiloé y, por lo tanto, la isla, sector o familia adquiere prestigio al ser reconocido como tales. La segunda, es ser los primeros en llegar a los pies de la imagen religiosa del Nazareno de Caguach, que es la materialización del prestigio ganado, es este el verdadero trofeo.

Volviendo a los discursos de memorias orales presentes en la festividad del Nazareno de Caguach, encontramos recuerdos y memorias sobre la navegación en diversos tipos de veleros, un pasado en que las actividades de producción se realizaban de manera comunitaria. La importancia de la festividad del Nazareno de Caguach es que trae consigo los recuerdos del pasado, donde los trabajos comunitarios y en particular, los viajes a la cordillera, los curantos en hoyo, la navegación a vela, la reciprocidad, eran parte de la vida diaria de los chilotes y es la festividad la que se encarga de mostrarlos y traerlos al recuerdo de los habitantes. La “prueba” de chalupas se considera una actividad tradicional en donde se representan, en un juego, las actividades que son valoradas socialmente y se ponen a prueba los hombres de cada comunidad en búsqueda de prestigio. Por lo tanto, entenderemos a la festividad como el espacio ritual en donde se rememora las identidades de los chilotes en torno a la imagen del Nazareno de Caguach y la “prueba” como la recreación del mito de origen de la fraternidad de los cinco pueblos y la puesta en escena de los valores que representan a la identidad chilota.

Valoración de la chalupa

La valorización de la chalupa o chalupón se debe a que era la mejor manera de navegar el territorio. Es por esto que la chalupa o chalupón se encuentra en la memoria de los más ancianos, que les cuentan a sus hijos cómo funcionaba la vida en las islas. La chalupa se ve como el recuerdo de un pasado romantizado donde la importancia de la navegación no se encontraba en los instrumentos como el GPS, ni radares, sino, en el trabajo comunitario, las técnicas para la navegación a vela y sobre los conocimientos ancestrales para pronosticar las condiciones climáticas, que se presentarían al momento de navegar.

En la “prueba” de chalupas nos encontramos con un rol del piloto que es diferente al resto de la tripulación, este integrante debe tener ciertas características para cumplir con dicho papel dentro del equipo, la primera de estas características es que el piloto sea elegido por la

comunidad, segundo, debe tener el conocimiento sobre el mar y la navegación. En su elección, es relevante el parentesco del piloto, Enrique Barria nuestro informante y piloto de la chalupa “Isla Chaulinec” procede de una importante familia de navegantes que desde hace generaciones poseen embarcaciones, me cuenta que las mismas personas que en un pasado fueron patrones de chulapones, hoy en día son quienes tiene lanchas concesionadas para el transporte de pasajeros, por lo tanto, es importante destacar que el puesto de piloto no es solo la persona que dirige la embarcación y dice cuál es el ritmo que deben llevar los remeros, sino que, es un cargo dentro de la comunidad y cumple funciones dentro y fuera de la embarcación.

La chalupa, en la actualidad, se utiliza exclusivamente para la “prueba” y el precio alcanza los \$3.000.000, por lo que es necesario el apoyo colectivo para conseguirla. Esta embarcación tiene un valor simbólico para las comunidades, y es valorizada por la comunidad, ya que fue la herramienta que a los chilotes les permitía transitar el territorio y trabajar los productos que el medio les ofrecía. La valorización de la chalupa debe entenderse a esta como la tecnología de uso cotidiano, que les permitía mejorar sus condiciones de vida. Estas mejoras refieren a la capacidad de navegar en aguas de alto cabotaje con lo que podían navegar distancias más largas de manera rápida y segura. Un ejemplo de esto son los viajes a la cordillera en búsqueda de mariscos, donde el patrón de la chalupa decide viajar a la cordillera en época de verano, viaja él con el resto de la comunidad que se quiera sumar y extraen mariscos para ahumarlos y tener alimento para el invierno. Aquí, es importante entender la figura de los patrones de los chulapones, que se vinculan con la comunidad a través de dichos bienes (Douglas & Isherwood, 1990). Es por esto, que la importancia de la chalupa se concentra en los recuerdos de los vínculos sociales que allí se realizaban. Por lo tanto, la figura del patrón de chalupa es relevante dentro de una comunidad, ya que puede poseer una embarcación que le permita transitar por largas distancias, por lo tanto, se desarrollan relaciones sociales en torno a esta figura, que les permitan acceder a más y mejores productos para su consumo. En la actualidad el patrón de la chalupa, podría estar siendo reemplazado por el piloto en la “prueba”, ya que maneja conocimientos y técnicas de navegación.

La “prueba” ha visto un resurgir dentro de los últimos años impulsado, por la gente joven del archipiélago o como ellos les dicen, la gente nueva. En el caso de la chalupa “Isla Chaulinec” la tripulación está compuesta en su mayoría de hombres entre los 20 y 39 años y son participantes de la competencia hace no más de cuatro años. Esta revalorización, por parte

de la *juventud* responde, quizás, a un resurgir de las identidades más propias de la comunidad, en donde la visión religiosa ha ido perdiendo su fuerza, mientras que se han acrecentado las exhibiciones de tradiciones chilotas. Importante es el papel que cumple internet en la difusión de identidades locales, ya que son muchos los perfiles que existen en Facebook de las temáticas más diversas. Es importante entender, que el internet como medio masivo de comunicación y como parte fundamental del mundo globalizado del S. XXI, llega también, a las comunidades rurales, con contenidos pensados desde las posiciones hegemónicas y burguesas. A partir de lo que Bourdieu (2000) menciona como capitales culturales, en donde cada campo cultural define sus propios parámetros de belleza, por lo que el gusto o consumo de dicho campo cultural estará valorizado de manera subjetiva por el individuo o grupo de ellos que la consuma. Por lo tanto, en Facebook encontramos una gran variedad de campos culturales y, por lo tanto, tantos consumidores como perfiles haya, en vez de ser una globalización que únicamente homogeniza, también es utilizada como una vitrina para exponer aquel discurso de proto identidad (Bengoa, 2001). Podríamos decir que el internet ha ayudado, como medio de difusión utilizada por jóvenes y adultos para exponer a la comunidad rasgos identitarios, siendo estos comentados y compartidos por otros perfiles de Facebook.

Capítulo 6

Conclusión

Esta investigación se propuso obtener las memorias sobre la navegación de las chalupas en la comuna de Quinchao, ya que al obtener las memorias podremos obtener cuales es la valorización que se tiene de la chalupa como embarcación. Es importante recalcar las condiciones en las que se realizó esta investigación producto de la pandemia del Covid-19 que nos mantuvo en cuarentena sanitaria durante todo el año 2020, por lo cual, el trabajo de terreno y etnografía se realizaron de manera virtual. La investigación tuvo su foco, principalmente en la valorización de la chalupa y las memorias que rodean a esta embarcación para que sea utilizada en la “preba” de chalupas de la festividad del Nazareno de Caguach.

La navegación para los chilotes es una técnica y un conocimiento que los acompaña toda su vida; esta les trae recuerdos de sus abuelos, padres y familiares, por lo cual realizan esta actividad con cariño, no es el cariño de un abrazo o un beso, sino, el cariño que le tenían a sus abuelos u otros familiares que les enseñaran este conocimiento, el cariño también es respeto. El respeto hacia el mar es una enseñanza al igual que las técnicas para navegarlo, son muchas las vidas que ha cobrado el mar, ya sean de conocidos o familiares que nunca más se volvieron a ver. Por lo tanto, hay que entender a la navegación como un lugar donde que puede ser fatal o bien una ayuda, esto dependerá de quien y como transite por él. Muchos fueron los avances desde la llegada de las tecnologías y la modernidad a las embarcaciones y cada vez los riesgos eran menores al navegar por las costas del mar interior de Chiloé, esto hizo que muchas fueran las lanchas que salieran al mar en búsqueda de ganarse el pan de cada día. Las lanchas y lanchones dejaron atrás a los veleros y chalupas que con el tiempo fueron desapareciendo dejando solo el recuerdo en las personas que vivieron esa época. La época de los veleros es recordada por las actividades que se realizaban, de los viajes y el mariscar en la época de verano, es importante entender que el mariscar debe haber sido un periodo de abundancia y donde hay abundancia, hay despreocupación, eso significa que muy probablemente el verano con su buen clima, con calor haya sido el espacio idóneo para las fiestas, reunirse con familiares y amigos que viven en otras islas. Es por esto que el chalupón haya significado tanto para los chilotes ya que les trae el recuerdo de los buenos momentos, el cariño, los curantos largos, los viajes con amigos y familiares, en fin, una serie de actividades que quizás esperaban todo el año para realizar.

La festividad del Nazareno de Caguach trae estos recuerdos a la memoria, el juntarse y reunirse con familiares y amigos que viven en otras islas, la comida comunitaria, la navegación en conjunto de toda una isla en compañía de la imagen patrona de dicha isla, todas estas actividades traen consigo la carga de lo que es ser chilote, ya que los relatos que cuentan los más ancianos de la familia de cómo fue la vida en las islas se vuelve a vivir una vez más en la fiesta del Nazareno de Caguach. Por su parte, la competencia de chalupas, es el recuerdo de la navegación a vela y remo. Esta competencia, que se considera una tradición, es la prueba y la búsqueda de los mejores remadores de Chiloé, actividad socialmente valorada por los chilotes, fue en un pasado la única manera de navegar sin viento, esta actividad tiene un gran desgaste físico, esto lo hace una actividad de sacrificio y el sacrificio es algo muy valorado en una sociedad como la chilota. Hoy en día la competencia de chalupas es la simbolización de este sacrificio y lo que se busca aquí es el reconocimiento colectivo hacia una isla o un sector de esta como los mejores remadores de Chiloé. Es interesante ver cuál es el cambio que hoy en día ha tenido esta actividad, ya que en estos últimos 2, 3 años han sido muchos los equipos que se han integrado a la competencia, en donde los jóvenes son la principal fuente de materia prima para la navegación de la chalupa, esto quiere decir que hay una revalorización de las actividades más propias y tradicionales de los chilotes. Esta valorización la podemos apreciar en las redes sociales como Facebook en donde las personas suben videos y fotos de estas actividades, a partir de esto podríamos decir que las redes sociales, en este caso, funcionan como un medio por el cual exponer la identidad de los Chilotes, ya que las redes sociales funcionan como un espacio en donde las personas exponen voluntariamente sus gustos más íntimos.

Como finalización de esta investigación aclararemos que los objetivos se cumplieron, logramos obtener las memorias de los participantes de la “preba” y con esto obtuvimos la valorización de la chalupa, logrando entender cuál es la función que cumple este *juego ritual* para los chilotes. El aporte de esta investigación se puede dividir en dos partes, la primera es ver la exposición de redes sociales, un espacio que para los antropólogos no recibe la atención suficiente, invisibilizando un espacio con muchos datos de gran valor y que no se estudian debido a su sesgo de no necesitar un trabajo de terreno para obtener dicha información. Lo segundo, es poder continuar con una investigación en donde se pueda obtener (Sahlins, 1983) las motivaciones para que los jóvenes hayan tenido la necesidad de revalorizar la “preba” y la fiesta del Nazareno de Caguach, ya que a nivel mundial estamos viviendo un periodo en

donde las visiones más esencialistas de la identidad, cultura y patrimonio se están acentuando cada vez más y retoman un valor local.

Bibliografía

- Andrade, E. (2012). *Iglesias, Imágenes y Devotos: Ritos y teatralidades en la fiesta patronal de Chiloé*. Irvine, CA: Ediciones de Gesto.
- Andrade, E. (2016). *Mito, Juego y Magia: Teatralidades culturales de Chiloé*. Irvine, CA: Ediciones Gesto.
- Anguera, M. (1986). *La investigación Cualitativa*. España: Editorial Educar.
- Apraiz, J. (1998). El Museo Naval de Donostia y la conservación del patrimonio flotante del ámbito pesquero. Marco conceptual y tipológico, Comunidades Pesqueras. *Cuadernos de Sección Antropología-Etnografía*, 281-296.
- Apraiz, J. (1998). Las embarcaciones del Untzi Museo Naval: estudios del patrimonio flotante recuperado. *Itsa memoria. Revista de estudios marítimos del país Vasco.*, 487-505.
- Arellanos, C. y. (2004). *Identidades locales en la modernidad: un acercamiento a la identidad de Castro y los grupos identitarios que la conforman*. Tesis para optar al título de Antropologas Sociales, Santiago.
- Bengoa, J. (21, 22 y 23 de Octubre de 2001). *VI Seminario sobre Patrimonio Cultural. Instantáneas Locales*. Obtenido de DIBAM, Santiago:
<http://www.dibam.cl/seminario_2004/pdf/capt_04_seminario.pdf>
- Bourdieu, P. (1998). *El sentido práctico*. Barcelona: Taurus.
- Callois, R. (1986). *Los juegos y los hombres, la máscara y el vertigo*. México : FCE.
- Canclini, N. G. (2008). *Culturas Híbridas*. México D.F.: Grijalbo.
- Cardona, M. y. (2011). Transformaciones en las economías pesquero-artesanales contemporáneas: el caso de las localidades de Cucao y Tenaún. *Cuadernos de Geografía: Revista Colombiana de Geografía*, 20, 61-75.
- Gael, T. (2013). *Expediente: construcción-navegación en chalupa a vela. Guaitecas – zona litoral, Consultoría para la realización de manifestaciones de patrimonio cultural inmaterial*. Coyhaique.
- Gajardo Cortes, C. y. (2011). Saberes y prácticas pesquero-artesanales: cotidianidades y desarrollo en las caletas de Guabún y Puñihuil, isla de Chiloé. *Chungará*, 589-605.
- Gusinde, M. (1986). *Los Indios de la Tierra del Fuego*. Buenos Aires: Centro argentino de etnología americana.
- Halbawchs, M. (2004). *La Memoria Colectiva*. Zaragoza: Prensa Universitaria de Zaragoza.
- Hernandez Sampieri, R. (2014). *Metodología de la investigación*. México D.F.: Mc Graw Hill.
- Hine, C. (2000). *Etnografía Virtual*. Barcelona: Editorial UOC.
- Huizinga, J. (1938). *Homo ludens*. Madrid: Alianza.
- INE. (2002). *Censo*. Santiago: Instituto Nacional de Estadística.
- INE. (2017). *Censo*. Santiago : Instituto Nacional de Estadística.
- Ingold, T. (2013). Los materiales contra los materiales. *Papeles de trabajo* 11, 19-39.
- Izcarra, P. (2014). *Manual de investigación cualitativa*. México D.F.: Editorial Montamara.
- J., P. J. (1992). *El método biográfico: el uso de las historias de vida en ciencias sociales*. México D. F.: CIS.

- Latcham, R. (1930). La dalca de Chiloé y los canales patagónicos. Boletín del 19 La canoa de Chaicura y la navegación de tradición indígena en Chiloé. *Museo Nacional de Historia Natural de Chile*, 63-72.
- Le Goff, K. (1991). *El orden de la Memoria*. Buenos Aires: Paidós.
- Lira, N. (2016). Navegantes milenarios en los mares interiores, archipiélagos y fiordos de Chiloé. *Museo Chileno de Arte Precolombino.*, 91-117.
- Lira, N. (2018). *La canoa de Chaicura y la navegación de tradición indígena en Chiloé*. Castro: Subdirección de Investigación Dibam.
- Lira, N. F. (2015). Informe sobre los restos de dalca del museo etnográfico de Achao, Chiloé 43. *Magallania*, 309-320.
- Machado, M. (2018). A teoria da antropologia digital para las humanidades digitais. *Revista Z Cultural*, 210-226.
- Monje, C. (2011). *METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN Guía didáctica*. Nirvea: UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA.
- Morales, P. (2003). *Cultura y Territorialidad: Aportes Etnológicos para la gestión ambiental comunitaria*. Buenos Aires: Business and Economics.
- Ramírez, J. (1992). Contactos transpacíficos: un acercamiento al problema de los supuestos rasgos de la cultura Mapuche. *Clava*, n. 5, 26-67.
- Retamozo. (2012). *Constructivismo: Epistemología y Metodología en las ciencias sociales. En el Tratado de metodología de las ciencias sociales: Perspectivas actuales*. Mexico D. F.: Fondo de Cultura Económica.
- Rosana, G. (2001). *La Etnografía, Metodo*. Bogota : Norma.
- Sahlins, M. (1983). *La economía en la edad de piedra*. Madrid: Akal editor.
- Saldívar, J. (2012). Etnografía histórica del Nazareno de Caguach en Chiloé, Chile. *Revista Austral de Ciencias Sociales* 33, 77-88.
- Saldívar, J. (2018). Etnografías de la nostalgia: migración transnacional de comunidades chilotas en Punta Arenas y Río Grande. *Chungara* 50, 501-512.
- Schmidt Kamp, P. (2018). Métodos alternativos en la construcción tradicional de los carpinteros de ribera del sur de Chile. *ARQ* 98, 160-164.
- Trivero, A. (2011). *Fray Hilario Martínez - Siguiendo las huellas de su santería*. Achao: Inedito.
- Trivero, A. (2018). *La dalca y la navegación en los canales australes*. Castro: Editorial Feyentun.
- Vairo, P. (1994). *Los Yaghan*. Buenos Aires: Zagier & Urruty Ed.
- Yáñez, C. (2011). De remeros a pasajeros: memorias de viajes y cambios sociales en una isla de Chiloé. *evista de historia regional y local*, 3, 231-252.

